

**PROBANKA**  
POSLOVNA ENOTA KRANJ  
Koroška 1, tel. 04/280 16 00

**GBD**  
Koroška 33,  
4000 Kranj  
tel.: 04 / 280 10 40,  
280 10 17,  
280 10 39  
faks: 04 / 280 10 12  
www.gbd.si, info@gbd.si

**Gorenjska borzno posredniška družba d.d.**  
**Vaš posrednik pri prodaji in nakupu vrednostnih papirjev**

**AVTO MLAKAR PODBORŠEK, d.o.o.**  
**AKCIJA ZA VOZILA LETNIK 2001**  
PUNTO -200.000,00 SIT  
DOBLO -300.000,00 SIT  
ALFA ROMEO 156 -500.000,00 SIT  
LJUBLJANSKA C. 30, KRANJ  
tel.: 04/20 19 300 **DVELETNA GARANCIJA**

**Link**  
**ELEKTRONSKA BANKA**  
**ZA OBČANE IN SAMOSTOJNE PODJETNIKE**  
Gorenjska Banka  
Banka s poslabom  
http://www.gbkt.si

Poslovanje z banko od doma!

# GORENJSKI GLAS®

Leto LV - ISSN 0352 - 6666 - št. 8 - CENA 150 SIT (13 HRK)

Kranj, torek, 29. januarja 2002



Foto: Tina Dokl

## Jezikam francosko

Francoski inštitut Charles Nodier v Ljubljani je s sodelovanjem slovenskega ministrstva za šolstvo, znanost in šport lani izdal lično knjižico s simpatičnim naslovom Jezikam francosko, namenjeno popularizaciji francoskega jezika v slovenskih osnovnih šolah. V njej številni ugledni Slovenci - politiki, zgodovinarji, novinarji, umetniki - na nevsiljiv način pripovedujejo, zakaj jim je francoščina blizu in zakaj je dobro, da jo razumejo.

Francosko govori okrog 180 milijonov ljudi po vsem svetu. Francoščina je eden od delovnih jezikov Organizacije združenih narodov in eden od dveh delovnih jezikov Evropske unije. Koliko od dveh milijonov Slovencev govori ta "romantični" jezik, je težko reči. Bržčas ne veliko. Ker je v Sloveniji v zadnjih dveh desetletjih angleščina izpodrinila tako rekoč vse druge jezike. Prevladujoča je v šolah, na televiziji, v računalništvu, glasbi, na poslovnih pogovorih, potovanjih. Prav je, da je Slovencev domača. A ne samo angleščina. Tudi nemščina, ki je od nekdaj popularnega šolskega tujega jezika ostala le še v sledeh, je zaradi vezi z nemško govorečimi sosedi dobrodošla. Tako kot italijanščina na Primorskem ali madžarščina v Prekmurju ali hrvaščina ob južni meji. Slovenci z dvema milijonoma duš v svetu, ki se globalizira, povezuje, v katerem izginjajo vsakršne meje, pomenimo le kapljico. Če hočemo preživeti, iti v korak z drugimi, je naša edina pot znanje, tudi znanje čim več svetovnih jezikov. Po strategiji šolskega ministrstva naj bi vsak mlad človek že v osnovni šoli obvladal dva tuja jezika, tretji naj bi bil jezik stroke ali soseda. V tej strategiji ima svoje mesto tudi francoščina, ki so jo nekatere gimnazije komaj obdržale in ki zdaj sramežljivo stopa v osnovne šole. Devetletka na Orehku je prva v Sloveniji, ki jo je lani ponudila kot obvezen izbirni predmet. In z njo uspeša. Prihodnje leto ji bodo verjetno sledile še nekatere šole, naslednja leta spet nove. In čez leta, ko bomo del združene Evrope, se bodo našli mladi intelektualci lahko sporazumevali tudi v francoščini.

• Helena Jelovčan

## Zaušnica centralizmu

Na dvodnevem kongresu Liberalne demokracije Slovenije v Portorožu je prišlo do zanimivega preobrata: v najmočnejši slovenski politični stranki so predstavniki lokalnih interesov rekli odločni NE centralističnemu vodenju stranke s tem, ko niso upoštevali priporočil vodstva, koga naj izvolijo za generalnega sekretarja. Namesto Bogdana Biščaka so izvolili Petra Jamnikarja, ki je odločno za vpliv regionalnih interesov v stranki. Liberalna stranka poslej ne bo več taka, kot je bila: ekskluzivna in intelektualistična, predvsem pa tako centralistična, da je bila povsem nedovzeta za vzklike in vzdihne iz "baze".

Kaj je botrovalo zasuku, ki je vsekakor tudi odraz velike demokratičnosti, ki je nekatere druge stranke ne premorejo, je lahko stvar številnih domnev in analiz. Zanesljivo pa je, da prihaja čas, ko se centralizem - tako v strankah kot na drugih področjih - zanesljivo posvaja. Regionalizem je evropsko dejstvo, pokrajine se ustanavljajo tudi v Sloveniji, odločitve se selijo na lokalni nivo. Ne nazadnje interpelacija proti ministru, o kateri se pravkar razpravlja v parlamentu, sloni na zanimivem "lokalnem" protestu: 40 tisoč mariborskih podpisov proti temu, da bi bil elektroholding v Ljubljani, podpisi za to, da se žiro račun prenese v mariborsko banko. Centralizma, ki duši lokalne iniciative, centralizma, ki siromaši pokrajine, centralizma, ki ne daje in samo jemlje - je nepreklicno konec.

Lahko bi našli še številne primere, ki izražajo nezadovoljni lokalizem, ki se nikdar ne bo sprijaznil z nadutostjo centralizma. Če ostane mo kar na lastnem pragu: kazno je, da se ne le pri nas, ampak povsod po Evropi, bolj kot kdajkoli prej uveljavlja lokalna informacija. Ljudi zanima, kaj se dogaja v njihovem okolju, ki jim je znano in je konkretno, ne pa kaj razglablja "odtujena" oblast v svoji akademskosti in teoretičnosti. Življenje se prehitro suče in premalo časa je.

Svet postaja globalen in bolj kot kadarkoli prej stvarjen in konkreten, neideološki in navsezadnje tudi veliko bolj samozavesten. Ne mara za avtoritete, sploh pa ne za politične avtokrate, ki jim v kapitalizmu tudi na naših tleh nepreklicno odzvanja. Dogajanje v liberalni demokraciji je le odraz časa, ki nepreklicno uveljavlja lokalno nad centralnim.

• Darinka Sedej

## Sodišče kot iz škatlice

V petek sta pravosodni minister Ivo Bizjak in pred kratkim ponovno imenovana predsednica Okrožnega sodišča v Kranju Terezija Zorko slovesno odprla obnovljeno sodno palačo na Zoisovi.

Kranj - Obnova, ki se je avgusta 1997 začela pri oknih, je trajala kar štiri leta, ministrstvo za pravosodje je zanj odštelo okrogli sto milijonov tolarjev, sodišče pa je zmoglo še dvajset. V tem času je pridobilo tri nove razpravne dvorane in pet pisarn v kleti, kasneje še dvanajst pisarn v štirih etažah, nove instalacije, ogrevanje na plin, novo opremo, vhod za invalide in nazadnje, jeseni lani, še parkirišče za 65 vozil, kar je 30 mest več, kot jih je imelo prej.

leta v Evropski uniji zaprti poglavje o pravosodju in notranji politiki dokaz dobrega dela slovenskega pravosodja v zadnjih letih, se je strinjal tudi predsednik Vrhovnega sodišča Mitja Deisinger. Slovenska sodišča so že sposobna

posvetiti. Leta 2004 se bodo slovenski sodniki znašli v vlogah evropskih sodnikov, sodili bodo po pravu Evropske unije. To pomeni, da se bo treba dotlej čimbolj približati normam sojenja v Evropski uniji. Zaostanki niso nepremagljivi, je dejal Mitja Deisinger, in tudi ne značilni zgolj za Slovenijo. Slovenskega pravosodja po prostorskih, materialnih pogojih torej ne more biti sram pred Evropo. Predvsem pa je ugled sodstva odvisen predvsem od ljudi, ki v njem delajo, od sodnikov, ki morajo zagotavljati hitro, pravilno in pravično sojenje.

• Helena Jelovčan, foto: Tina Dokl



Priložnostna slovesnost, ki so se je razen zaposlenih udeležili tudi številni gostje, med njimi predsednik Vrhovnega sodišča Mitja Deisinger ter predsednik Višjega sodišča v Ljubljani Jernej Potočar, je bila v veliki razpravni dvorani, v kateri se običajno odvijajo bolj ali manj zapleteni sodni procesi.

Terezija Zorko je v svojem govoru nanizala pridobitve sodišča iz zadnjih štirih let in povedala, da etapna obnova ni pretirano motila dela sodišča. Minister Ivo Bizjak

pa je izrazil zadovoljstvo, da se je obnova lani kljub finančno "težkemu" proračunskemu letu končala ter omenil, da ima ministrstvo v Kranju dolg še do okrožnega državnega tožilstva. Z ministrov o oceno, da je konec minulega

spore reševati tekoče, zaskrbljujejo pa je podatek, da vsako leto pride na sodišče med 540 do 570 tisoč novih zadev. To je izjemno visoka številka, ki ji nedvomno botrujejo tranzicija, frustracije in drugi vzroki, ki bi se jim kazalo posebej



Letošnja Groharjeva štipec, oblikovalec Jure Miklavc in slikarka Barbara Demšar (več na 5. strani). Foto: Gorazd Kavčič

**EKOLOŠKO KURILNO OLJE**

**ECO OIL**  
04 531 77 00



9 770352 666018

**GORENJSKI GLAS**  
MALI OGLASI  
Tel: 2014 247  
2014 248  
2014 249  
Gorenjski glas, d.o.o., Kranj  
Zoisova 1, 4000 Kranj

EOC d.o.o. PE LESCE, ROŽNA DOLINA 10. NAROČILA OD 7. DO 18. URE.



# Odločitve bodo padle po počitnicah

Dijaki zaključnih letnikov v srednjih šolah, ki jih letos čaka matura (ali poklicna matura), so že dobili v roke razpis za vpis na študijske programe v letu 2002/2003. Letos jim univerzi in samostojni visokošolski zavodi ponujajo 22.648 vpisnih mest.

Kranj - V primerjavi z lanskim letom je vpisnih mest za 2,3 odstotka več kot lani, da bi imeli mladi čim več možnosti. In takšnih možnosti visokošolski študij ponuja kar nekaj. Dijaki, ki bodo šolanje končali z matura, torej gimnazijci na splošnih in strokovnih gimnazijah, se bodo lahko vpisovali na fakultete, odprte pa so jim tudi vse druge možnosti študija, medtem ko dijaki s poklicno matura lahko kandidirajo na visokošolske strokovne programe.

Na dopolnjenih 48 univerzitetnih študijskih programih ljubljanske in mariborske univerze pa se ponuja možnost univerzitetnega študija tudi za dijake s poklicno matura, če bodo ob njej opravili še izpit iz enega od predmetov splošne mature. Gre zlasti za manj zasledene programe tehniških fakultet. Mogoče je tudi vzporedni študij, kar pomeni, da lahko diplomanti nekdanjih višjih šol lahko nadaljujejo študij na univerzitetnih programih. Sicer pa ljubljanska univerza letos razpisuje 14.105 vpisnih mest, skoraj 600 več kot lani, kar je tudi zaradi programskih novosti univerze. Med drugim je znova razpisan študij prevajalstva na Filozofski fakulteti, ki je bil lani ukinjen, s čimer bodo v prihodnje lažje pokrili potrebe Evropske unije po prevajalcih. Nekaj novosti je tudi na mariborski univerzi, še vedno pa poteka polemika, ali bodo v Mariboru uvedli študij medicine. Za naslednje študijsko leto pa je mariborski maturantom ponujeno manj vpisnih mest kot lani, 6793 (lani 7000), šest samostojnih visokošolskih zavodov pa razpisuje še 1750 mest.

Razpis je torej izšel, mladi imajo poldrugi mesec časa, da se odločijo, kjer bodo jeseni začeli študirati. Dan D je za prihodnje bruce 8. marec, ko morajo oddati prijavnice obrazce na zelene fakultete in visoke šole. Vmes so še zimski počitnice, tako da bodo lahko odločitev tik pred zdajci lahko pretehtali še s spočitimi možgani. Ta čas jih večina še ni povsem gotovih, pač pa tehtajo med dvema,

tremi za njih ključnimi možnostmi, o čemer smo se lahko prepričali med dijaki zaključnega letnika tehniške gimnazije na Srednji elektro in strojni šoli Kranj. Človek bi pričakoval, da se ta mladina opredeljuje za študij računalništva, strojništva, elektrotehnike, elektronike, kakor je pač naraven njihov gimnazijski program. Vendar je niz njihovih želja, povezanih s prihodnjim študijsko in poklicno kariero, veliko bolj pisan.

**Lea Korošec** iz Velesovega: "V osnovni šoli mi je bolj ležala tehnika in tako sem se med klasično gimnazijo in tehniško gimnazijo odločila za to zadnjo možnost. Gimnazija mi je prav všeč, za študij pa pravijo, da se imaš še bolj fino. Vmes je sicer matura, ki se je malo bojim, saj pripomore k točkam, ki so potrebne pri vpisu na fakulteto. Odločam se med dvema možnostma. Ena je visoka policijsko varnostna šola, druga pa prevajalstvo (angleščina in italijanščina). Na gimnaziji imamo zelo dober pouk jezika, ki mi tudi sicer zelo leži, od tod tudi moja želja po tem študiju."

**Andrej Kavčič** iz Kropce: "Najbrž bom šel na Filozofsko fakulteto študirat angleščino, razmišljam pa o enopredmetni ali dvopredmetni možnosti. Pri slednji v drugem delu študija dodam še en predmet, jaz bi denimo nemščino. V gimnaziji sem pravdober, v an-

gleščini sem najmočnejši, zato razmišljam o tem študiju. Kakšen poklic bom opravljal, si še ne predstavljam, morda bom šel v pedagoško smer. S tehniško gimnazijo dobiš kar dobro predizobrazbo, tako splošno kot tudi tehnično. Za študij sem že kar odločen, prijavo pa bom oddal po počitnicah. Starši me v moji izbiri podpirajo, obiskal sem tudi šolsko psihologinjo. Veliko je na koncu odvisno od točk, ki jih bo fakulteta določila kot omenitev: lani jih je bilo za vpis potrebnih 88, štel pa se je uspeh pri maturi, splošni šolski uspeh 3. in 4. letnika in maturitetna ocena iz angleščine."

**Boštjan Lukša** iz Zgornje Besnice: "Ko sem se o svojem študiju pogovarjal s starši, smo skupaj dognali, da nima smisla siliti na ekonomijo ali pravo, ker je tam preveč navala, pač pa raje v smeri strojništva ali računalništva, saj se v poklicih, povezanih z njima, tudi da dobiti delo. Sicer pa sem bolj tehnični tip kot ne, izrazilo naklonjen računalništvu in strojništvu, tako da o drugem niti nisem razmišljal. Med tema dvema študijema pa bo odtehtalo računalništvo. Tudi pri tem študiju je omejitve (lani so zahtevali 67 točk), vendar me tega ni strah. Lani sem bil odličen, tudi za letoš upam, da bom uspel, odvisno pa je tudi od mature. V šoli že delamo zanj, zlasti pri slovenščini."

**Blaz Potočnik** s Svetega Duha: "Tudi jaz sem tehnično usmerjen in bom za svoj študij izbral računalništvo ali kaj v zvezi z njim. Če mi namreč na računalništvu ne bo



uspelo, bi izbral kak soroden pedagoški študij ali pa bi šel k sosedom (Fakulteta za organizacijske vede), ki imajo podoben program. Z računalništvom imam sicer največ izkušenj, čeprav mi leži tudi strojništvo in elektrotehnika. Ko sem šel na srednjo šolo, sem želel nekaj tehničnega, nisem pa natanko vedel kaj. No, sedaj vem, gimnazija pa mi je dala dobro splošno in strokovno podlago. Uspeh imam dober, pomembno pa bo tudi, kako bo šlo na maturi. Domači so mi kar prepustili svobodno izbiro študija, sicer pa sem se sam odločil že za srednjo šolo, čeprav so mi doma takrat svetovali drugače."

**Rok Grebenšek** z Jesenic: "Med mojimi interesi se je med srednjih šolanjem oblikovala odločitev o študiju elektrotehnike. Prej sem bil bolj navdušen nad računalniki, v osnovni šoli sta me mikali kemija in fizika (rad sem eksperimentalni), pri slednji sem potem globlje spoznal elektrotehniko in moje zanimanje se je obrnilo v to smer. Tudi stric je električar in ker sem ga ves čas nadlegoval z vprašanji o tem in onem, so domači kmalu ugotovili, kaj želim postati. Na fakulteti za elektrotehniko ni omejitve, kljub vsemu pa pričakujem, da bom na maturi uspešno. Za izbirna predmeta sem izbral fiziko in računalništvo, kjer mi gre dobro, sicer pa je tudi šolski uspeh kar povprečen. Še največ preglavice imam z angleščino in nemščino."

Pred končno odločitvijo se dijaki razen s starši posvetujejo tudi s šolskimi svetovalnimi delavkami. Psihologinja **Lijana Medič Jer-**

mančič s Srednje elektro in strojne šole Kranj pravi, da je od okoli dvesto dijakov zaenkrat nenavset poiskala kaka četrtnina.

"Bila sem tudi v vseh četrtnih razredih in jih seznanila s postopki prijave, do končne odločitve pa imajo čas še do konca zimskih počitnic. Letos končuje šolanje prva generacija gimnazijcev na tehniški gimnaziji. Prej so dijaki zaključevali šolanje na naši šoli kot tehniki, kjer so na strokovnih programih delali matura in tudi pri študiju večidel ostali na smereh, za katere so se šolali. Nekateri so se sicer odločili tudi za druge študijske programe, veliko jih je želelo na sosednjo Fakulteto za organizacijske vede, kjer pa je vedno omejitve. Kaka četrtnina pa jih je izbrala čisto druge smeri. Sedaj se s končno tehniško gimnazijo in matura večja možnost izbire, tudi univerzitetne. Kljub vsemu pa kaže, da jih bo večina vendarle ostala na tehniških smereh. Tisti, ki končujejo s poklicno matura, imajo možnost na visokošolskih strokovnih programih, z dodatnim petim predmetom pa nekatere fakultete ponujajo tudi možnosti univerzitetnega študija na strokovnih smereh."

• **Danica Zavrl Žlebir**  
Foto: Tina Dokl

## Zakaj se učimo francoščine

V petek dopoldne je bil v osnovni šoli Orehek zaključek akcije Jezikam francosko s podelitvijo nagrad desetim slovenskim šolarjem. Priveditve sta se udeležila tudi francoski veleposlanik v Sloveniji Olivier de la Baume in ministrica za šolstvo, znanost in šport dr. Lucija Čok.

Kranj - Osnovna šola Orehek je edina od slovenskih devetletk, ki že drugo leto učencem ponuja pouk francoskega jezika kot enega od obveznih izbirnih predmetov. Zato ne preseneča, da sta si slovensko ministrstvo za šolstvo, znanost in šport ter francoski inštitut Charles Nodier iz Ljubljane za zaključek akcije Jezikam francosko izbrala prav orehovsko šolo, ki je vključena tudi v inovacijski projekt pod okriljem Zavoda za šolstvo Francoščina v osnovni šoli na drugačen način.



Nagrajenci francoskega inštituta Charles Nodier z veleposlanikom Baumejem in ministrico dr. Čokovo.

Na petkovi prireditvi je deset slovenskih šolarjev, ki so sodelovali v nagradni igri iz knjižice Jezikam francosko, namenjeni promociji francoskega jezika v osnovnih šolah, prejelo nagrade francoskega inštituta Charles Nodier. Izrečani nagrajenci, ki so pravilno odgovorili na vprašanja iz knjižice, so **Lara Kodran** iz Kranja, **Biserka Oblak** in **Pri-**

**mož Žigon** iz Ljubljane, **Matej Miklavčič** iz Maribora, **Lina Lovrič** iz Ljubljane, **Tina Kovač** iz Vojnika, **Mario Kristan** iz Novega mesta, **Maja Trpin** iz Stare cerkve, **Ula Tomazus** iz Postojne in **Drago Čermelj** iz Vipave.

Ob tej priložnosti so gostitelji, učenci orehovske šole, ki se učijo francoščine, pripravili kulturni nastop. Zborček je zapel pesmico

v slovenskem in francoskem jeziku, zatem pa so varovanci učiteljice Hilde Zalokar uprizorili še skeč, s katerim so se že lanskega marca predstavili tudi francoskemu kulturnemu atašeju Laurentu Capusu in francoskemu lektorju na kranjski gimnaziji Lionelu Panissetu. V skeču reporterka **Lucija Eržen** in snemalka **Karmen Arh** iz TV 5 sprašujeta Italijane, Nemce, Angleže, Američane, Špance, Ruse, Bosance, Kitajce, Slovence in Francoze po njihovih najljubših jedeh. Igrica je vžgala tudi v petek.

Učiteljica angleškega in francoskega jezika v osnovni šoli Orehek **Hilda Zalokar** je zadovoljna, ker se je letos za francoščino odločila kar tretjina učencev iz devetletnega programa, skupaj 32. Pravi, da smo Slovenci nadarjeni za učenje tujih jezikov, le spodbudo potrebujemo. Za francoščino bi se gotovo odločilo še več šolarjev, če ne bi veljalo zmotno prepričanje, da je to težak jezik. A če je pouk povezan z življenjem in podprt s sodobnimi metodami, je lahko nadvse zabaven. Da je zabaven, so šolarji dokazali prav s petkovim nastopom.

Njegova najsvetlejša zvezda je bila osmošolka **Lucija Eržen** v vlogi jezične francoske reporterke. "Na francoski tečaj sem hodila že v petem razredu, ker mi je zelo všeč. V sedmem razredu devetletke, ko mi je v angleščini že zmanjkalo stopenj, sem v okviru izbirnih predmetov tehtala med nemščino in francoščino. Izbrala sem francoščino. Doslej

sem se že toliko naučila, da me v Franciji ne bi mogli ravno "prodati" seveda pa mi še veliko manjka. Časa imam še dovolj, verjetno se bom odločila tudi za študij jezikov."

Ze v lanskem šolskem letu je francoščino izbral tudi **Tilen Košir**. "Za francoščino so me navdušili filmi, ki sem jih gledal po televiziji. Pravijo, da imam smisel za jezike. Pri učiteljici **Hildi Zalokar** se veliko naučimo. Znanje osvajamo skozi zabavo, igro, tako je pouk lažji in prijetnejši. Ko smo pripravljali skeč, v katerem igrar **Francoza**, smo se veliko nasmehali. Trikrat smo ga že zaigrali."

Tudi osmošolko **Nino Strniša** je osvojila privlačnost francoskega jezika. "Učim se ga tretje leto. Najprej sem k učiteljici **Hildi**

**Zalokar** hodila v tečaj, zdaj imam francoščino dve leti kot izbirni predmet. Lani smo bili od 5. do 9. julija z gospo **Hildo v Parizu**. Videli smo Eifflov stolp, cerkev Notre dame, Versailles, se zabavali v Disneylandu. Bilo je enkratno. Naslednje leto bo naša skupina spet potovala, verjetno v Rim."

Poučno z zabavnim torej, kar je seveda za osnovno šolo tudi prav. Dobre izkušnje iz pouka francoščine v orehovski šoli bodo ob spodbudah šolskega ministrstva in s sodelovanjem francoskega inštituta Charles Nodier v Ljubljani že prihodnje leto gotovo privabila k posnemanju še katero drugo slovensko šolo.

• **Helena Jelovčan**,  
foto: Tina Dokl



Učiteljica Hilda Zalokar

GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica

Marija Volčjak

Uredništvo

novinarji - uredniki:

Helena Jelovčan, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Pernel, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Andrej Žalar, Stefan Žargi; stalni sodelavci Matjaž Gregorič, Renata Škrjanc, Simon Šubic

fotografija

Tina Dokl, Gorazd Kavčič

lektoriranje

Marjeta Volžič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino

Gorenjski glas je polteden, izhaja ob torkih in petkih. Redna priloga naročniških izvodov zadnji tork v mesecu je Gregor. Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktor: Marko Valjavec / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoiso-va 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, sreda do 17. ure. Naročnine: trimesečni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 80 evrov; Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8.5 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 150 SIT (13 HRK za prodajo na Hrvaškem).



Groharjevi štipendiji dobila slikarka Barbara Demšar in oblikovalec Jure Miklavc

# Gre za tradicijo in čast

Škofja Loka - V petek zvečer je bila v Galeriji Ivana Groharja v Škofji Loki podelitev letošnjih Groharjevih štipendij, ki jih Združenje umetnikov Škofja Loka in Občina Škofja Loka že od leta 1980 podelujeta mladim ustvarjalcem za spodbujanje umetniške dejavnosti. Dobitnika, slikarka Barbara Demšar in oblikovalec Jure Miklavc ob tej priložnosti svoje ustvarjalske dosežke predstavljata v omenjeni galeriji.



Barbara Demšar z likovno govornico treh dimenzij.

vodniku, Berku, Silvi Horvat, Mirni Pavlovec, Metodu Frlicu, Mariju Vrenku, Tomažu Lundru, Juretu Kalanu, Janez Bogataju, Maji Šubic, Janezu Ferlanu in Klari Ogorevc Jenko.

Letos se je umetniški svet Združenja umetnikov Škofja Loka odločil, da ne bo podelil Groharjeve nagrade, ampak bo odprl pot predvsem novim idejam, torej mlajšim ustvarjalcem. Menda je tako tudi zaradi pomanjkanja denarja za nagrado, saj letos sredstev za to ni, saj je občina lahko prispevala le denar za dve štipendiji. Štipendija izplačljiva v enkratnem znesku je sicer visoka 150.000 tolarjev bruto. Kot je nanesel pogovor, je bila višina štipendije leta 1980, ko je to prejel akademski slikar Janez Hafner in je bila vredna približno 4m2 stanovanja v Ljubljani, v razmehu z današnjim življenjskim standardom precej nižja. Sicer pa so si loški umetniki edini, da niti ne gre toliko za znesek, kot za tradicijo in dejstvo, da gre za potrditev stroke in domačega kulturno umetniškega miljeja, saj se umetniki sami odločajo, komu bodo podelili štipendijo oziroma nagrado.

Groharjeva nagrada in štipendija, ki jih Združenje umetnikov Škofja Loka podeljuje že več kot dvajset let, sta stanovski nagradi, saj umetniki sami v svojih vrstah izberejo ustvarjalce, ki so v preteklem obdobju na različnih področjih umetniškega ustvarjanja dosegli pomembne rezultate, nagrade lahko podelijo tudi za življenjsko delo, štipendijo pa za spodbujanje umetniške dejavnosti. Pri tem se ozirajo na umetnike, ki so s svojim življenjem ali delom povezani s Škofjo Loko. Doslej so tako podelili 11 nagrad in 15 štipendij, med njimi nagrado slikarjem Francetu Miheliču, Gabrielu Stupici, Ivetu Šubicu, Francu Novincu, Hermanu Gvardijančiču, glasbenikom Marjanu Gabrijelčiču, Milošu Mlejniku in Janezu Lotriču ter literatom Vladimiru Kavčiču, Neži Maurer in Igorju Torkarju, štipendije pa Janezu Hafnerju, Tomažu Kržišniku, Pavlu Florjančiču, Marjanu Pre-

Umetniški svet združenja je letos izbral dva mlada talenta, ki sta se v zadnjih letih na svojih področjih že uvaljavila. **Barbara Demšar**, diplomantka likovne pedagogike pri prof. H. Gvardijančiču za svojo izoblikovano avtopotetiko in kvalitetno likovnega govornika vsako leto prejema nagrade in priznanja. Kot je še povedala umetnostna zgodovinarica Anamarija Stibilj - Šajn, Demšarjeva v času modernizma na svojstven način tudi nadaljuje tradicijo krajskega slikarstva ki je v loškem koncu doma. Njene osebne poduhovljene krajine, po katerih so



Jure Miklavc v zadnjem času intenzivno sodeluje z žirovsko Alpino.

poimenovane različne poti, so simbolične poti v obliki stiliziranih ploskovno zabeleženih znakov in asociirajo na sonce, lestev in poti, po katerih hodimo. "Štipendija mi pomeni neko osebno potrditev za moje preteklo delo in hkrati tudi vzpodbuda za na-

prej. Mislim, da je človek vedno vesel priznanja, še posebej če je opažen v domačem okolju." je povedala Barbara Demšar, ki je doslej pripravila 12 samostojnih razstav in sodelovala na 70 skupinskih razstavah doma in v tujini. Dela, ki jih tokrat razstavlja v Galeriji Ivana Groharja so nastala v zadnjem obdobju na njenem študijskem bivanju v Parizu, razstavo pa bo v prihodnje prenesla v galerijo Dvorni trg v Ljubljano. Ob tej priložnosti je izdala tudi ličen katalog.

Drugi dobitnik štipendije **Jure Miklavc** diplomant Akademije za likovno umetnost, oddelka za oblikovanje, v zadnjih letih za svoje oblikovalske dosežke, dejaven je na različnih področjih oblikovanja, prejel že številne nagrade in priznanja, v zadnjem času pa intenzivno sodeluje tudi z žirovsko Al-

pino pri razvoju tekaških in smučarskih čevljev. "Mislim, da se mora ustvarjalec na svoji razvojni poti najprej prizkusiti doma, potem pa je zrel tudi za kaj večjega. Zato sem vesel in počaščen, da živim v okolju, ki tudi spremlja moje ideje, ne glede na to, kje se le te tržijo, doma, v Sloveniji, Evropi ali pa v svetu. Hkrati sem to vzel tudi kot priložnost, da v tej galeriji na nek način pokažem svoje izdelke." je povedal Miklavc, ki je v Galeriji Ivana Groharja na zanimiv uspel predstaviti doslej nagrajene izdelke, z logotipi in znaki pa želi prikazati tudi delovanje na področju grafičnega oblikovanja, kjer sta zelo uspešna s sodelavko Barbaro Sušteršič.

Igor Kavčič, foto: Gorazd Kavčič

## Cvitkovič pri Pri rdeči ostrigi

Škofja Loka - V četrtek, 24. januarja, je Klub škofjeloških študentov in Zavod škofjeloške mladine - Zavod 'O' v prostorih MKC Pri rdeči ostrigi gostil filmskega režiserja in scenarista Jana Cvitkoviča, ki je lani na filmskem festivalu v Benetkah prejel Zlatega leva za film **Kruh in mleko** kot najbolj obetaven debitant. Govorilo se je seveda o filmu, zvedeli smo pa tudi, zakaj je nagrado sprejel v navadni zeleni majici...

Klub škofjeloških študentov že nekaj časa skrbi za pestre in zanimive kulturne študentske oz. mladinske večere, ki jih pripravljajo v lokalni Pri rdeči ostrigi v sklopu prostorov stare vojašnice. V sklopu januarkega debatnega omizja so gostili mladega režiserja in scenarista Jana Cvitkoviča, ki se

ga sveta, se je spojila z alternativno študentov, ki so vselej kritično opazovali in obravnavali življenje in svet odraslih ter svet v katerem živijo. Debata se je seveda vrтела okrog filma **Kruh in mleko**, ki je močno deloval na filmsko režijo, da so Jana nagradili kot veliki up evropske filmske prihodnosti.

njega trenutka ni vedel, ali bo nagrado dobil ali ne. Zdelo se mu je malo verjetno. Z ekipo so se zaradi snemanja že vrnili v Ljubljano, ko so ga dan pred podelitvijo poklicali, naj se takoj vrne, ker bo prejel nagrado. Ko je že prispel v hotel, se je pa podeljevalcem že tako hudo mudilo, da so ga hoteli kar iz kopalnice poriniti na oder. Časa za pripravljeno "stylish" obleko ni bilo, le za videno majico.

Jana, ki je sicer študiral arheologijo, poznamo tudi kot glavnega igralca in koscenarista v filmu **V leri**, njegovo najbolj domače tematsko področje pa je realizem,

svoje stališče do sveta in uporabim karakterje, ki so mi blizu. Na tem področju sem doma in zato sem tu močan. Če ga še natančno opišes, ljudi "zadaneš", če pa "bluziš" z nečim, kar ti ni blizu, se ljudi ne dotakne in film obvisi v zraku. Ga ne razumejo in ni učinka." Lokacije in osebe v filmu so realne. Mnogi mu očitajo, da v filmu igrajo naturščiki- nešolanji igralci, a v svojih izkušnjah je spoznal, da je kombinacija šolanjih dramskih igralcev in naturščikov nadvse uspešna in da so naturščiki večkrat veliko bolj prepričljivi v svoji vlogi, saj izhajajo iz svojih življenjskih izkušenj in preizkušenj, kar jim daje moč prepričljivosti. Pa tudi bolj so pripravljeni za delo, saj niso obremenjeni z gledališkimi predstavami, snemanjem reklam... Debata se je dotaknila tudi slovenskih filmskih nagradah v Portorožu, večinski nenaklonjenosti akademškega filmskega sveta do uspešnih nešolanjih "kolegov", smelnih anekdot, prerokovanega uspeha v tujini, slabega trženja slovenske kulture, avtentičnosti slovenskega filma, ljubezni do starih vozil, dobrih žurov na malih filmskih festivalih in nadvse dolgočasnih velikih... Zvedeli smo tudi, da ima Jan nadvse rad "loozerja", ki zanjo biti borci, kot sta na primer Mike Tyson in nogometaš Ivanušič, predvsem pa prvinske elementarne ljudi z notranjo močjo in karizmo: "Želim verjeti človeku, ko ga vidim!" Jan že pripravljaja nov film o piscu pogrebnih govorov, ki na pogrebu spravlja v jok ljudi, ki jih sploh ne pozna, trenutno pa montira TV humoristično serijo v petih delih, ki govori o vsakdanjem družinskem življenju.

Katja Dolenc

### KULTURNA KREDENCA

#### Brdo 2001 na Primskovem

Kranj - V petek so v domu krajanov na Primskovem odprli razstavo del, ki so nastala na 2. medobmočnem likovnem srečanju Gorenjske "Brdo 2001". Tudi letos je srečanje gorenjskih likovnikov na Brdu potekalo v organizaciji Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti, območne izpostave Kranj in kot je dejal vodja projekta akademski slikar Zmago Puhar, sta velik odziv in delovna vna na likovnem srečanju



pokazala, da je treba s kolonijo nadaljevati. Če so na prvi koloniji likovniki ustvarjali predvsem zunaj, pa so na tokratni koloniji zaradi poznega jesenskega termina udeleženci ustvarjali v prostorih hotela Kobra. Zato so umetniki predvsem ustvarjali na papirju po živem modelu (glava, figura) oziroma z abstraktnim eksperimentiranjem. "Medsebojna pomoč in ustvarjalna vna sta rodila veliko število nastalih del, od katerih so mnoga celo presegla raven tovrstnih srečanj," meni Puhar. Na Primskovem je na ogled izbor del nastalih na koloniji, katere se je udeležilo 24 gorenjskih likovnikov: Mateja Pirca, Mojca Pintar, Veronika Pogačar, Draga Soklič, Lea Dežman, Boni Čeh, Než Slapar, Štefan Cerar, Anton Kramarič, Janez Mohorič, Ivan Žibert, Dušan Lipovec, Agata Pavlovec, Marinka Šimunič, Dani Šraj, Marjeta Likar, Irena Novak, Evgen Guštin, Mitja Beguš, Drago Rakinič, Karel Kuhar, Ljubo Soklič, Drago Jerman, Dušan Sterle in Zmago Puhar.

I.K., foto: Gorazd Kavčič

#### Predstavitve novega albuma Klarise M. Jovanović

Ljubljana - V četrtek, 31. januarja, bo ob 20. uri v Vodnikovi domačiji v Ljubljani predstavitev novega albuma "Hasret", avtorice Klarise M. Jovanović iz Trziča. S triom Bahur bo predstavila manj znane ali pozabljene ljudske pesmi iz Bosne, Makedonije, Grčije in Turčije, ki so zanimive priredbe notnih in terenskih zapisov iz 19. in začetka 20. stoletja. I.K.



je z voditeljem Jernejem Tavčarjem in mladino v pogovoru izredno dobro "zaštekala", saj so si bili v načinu mišljenja blizu. Alternativa, ki jo predstavlja Jan s svojo uspešno neakademsko filmsko, a predvsem življenjsko izobrazbo, polno močnih izkušenj in stvarne-

Kruh in mleko je prvi slovenski film, ki je prejel tako pomembno nagrado. Ko smo že pri nagradi... Jan je v pogovoru razložil, zakaj je nagrado sprejel v - za mnoge nesprijemljivi - običajni olivno zeleni majici z velikim srpom in klavdom v ospredju. No, do zad-

domači svet ulice in socialno življenje. Rad poudari: "Bolj je film lokalni, bolj je natančen in univerzalen. V njem projiciram

nastopajo

**ZABLJUJENA GENERACIJA**

ESCAPE PRINCEPS MARŠALI

**DVORANA PRIMSKOVO**  
petek, 1.2. ob 20. uri

predprodaja kart: INFO TOČKA KLUBA ŠTUDENTOV KRANJ, ob vodnjaku

**ŠPAS TEATER**

KRANJ - dvorana PRIMSKOVO **Sobota 2.2. ob 17.00 uri**

More Comolotti

**STEVARDESE PRISTAJAJO**

komedija

v svežu 13.600 ponovitev

Igrajo: SEBASTIJAN CAVAZZA, JERNEJ KUNTNER, LJERKA BELAK, NINA IVANIČ, MAGDA KROPIUNIG, MATEJA PUCKO

Prodaja vstopnic: **GORENJSKI GLAS**  
generalni medijski pokrovitelj  
tel.: 04/201 42 47





Potni listi se bodo podražili

# Na zamenjavo čaka več kot milijon potnih listov

Če so upravne enote pričakovale, da se bo do januarja letošnjega leta zamenjalo približno pol milijona potnih listin, so se uštele. Na zamenjavo čaka še milijon in 400 tisoč potnih listov, kar bo pred poletjem povzročilo hudo gnečo na upravnih enotah. Na nove potne liste bo treba čakati dalj kot deset ali štirinajst dni. Prihodnje mesece se bodo zaradi inflacije potni listi podražili.

**Ljubljana** - 5. avgusta letos poteče veljavnost modrih potnih listov in na Ministrstvu za notranje zadeve že ugotavljajo, da se Slovenci nismo izneverili stari praksi in železni srajci: dokumente urejamo zadnji hip oziroma šele tedaj, ko nam "že teče voda v grlo". Če so pričakovali, da bomo državljani od lanskega marca do začetka letošnjega leta vložili kakšnega pol milijona prošelj za nove, rdeče potne liste, so se pošteno ušтели. Od 1. marca lani, ko so začeli z zamenjavo potnih listin, so na upravnih enotah, kjer sprejemajo vloge za nove potne liste, izdali prosilcem le okoli 133 tisoč novih potnih listov.

Na zamenjavo torej čaka še več kot milijon in 400 tisoč potnih listov, če bodo seveda vloge vložili vsi, ki imajo stare potne liste. Ne moremo seveda pričakovati, da bo vloga za nove potne liste vložilo toliko državljanov, kajti navsezadnje na upravnih enotah tudi že pravijo, da se bodo nekateri državljani odločili zgolj za nove osebne izkaznice, s katerimi lahko potujejo v bližnje sosednje države. Enostavno: predrago! Potni listi bodo naročili tisti, ki res potujejo po svetu in tisti, ki jim strošek za potni list ne pomeni omembe vrednega izdatka. Potni list, še posebej, če si ga "naroči" vsa družina, sploh ni poceni, pričakujejo pa, da se bo v naslednjih mesecih - zaradi inflacije - še podražil. Za povprečno slovensko družino to pomeni kar precejšen strošek.

Cena potnega lista znaša 7780 tolarjev, če se odločite za potni list, ki ima 32 strani, dražji potni list z 48 stranmi velja 8.280 tolarjev. Če prištetete še stroške fotografiranja v višini okoli 1.500 to-

larjev za fotografije - za potni list je treba predložiti eno fotografijo velikosti 3,5 cm krat 4,5 cm - smo kmalu že pri 10 tisoč tolarjih za dokument, ki bo za polnoletne državljane veljal deset let. Za otroke do 4. leta stane potni list 5860 tolarjev in velja dve leti, otroci med četrtem in osemnajstim letom starosti dobijo potni list s petletno veljavnostjo in stane 6.580 tolarjev. Z novim potnim listom lahko potujemo v 78 držav sveta, vendar v nekaterih državah velja, da lahko vstopamo le s potnim listom, ki velja še najmanj tri oziroma šest mesecev. Teoretično je torej mogoče, da bi država, v katero vstopamo s še veljavnim starim potnim listom, ki mu poteče veljavnost 5. avgusta, že po 5. februarju lahko prepovedale vstop s starim potnim listom.

Vlogi za izdajo potnega lista je treba priložiti star potni list oziroma kakšen drug veljavni osebni dokument in seveda fotografijo. Prošnjo za izdajo potnega lista vložijo oseba, ki je dopolnila 18 let, oseba, ki še ni dopolnila 18 let pa je sklenila zakonsko zvezo ali starši oziroma zakoniti zastopnik skupaj z mladoletnim otrokom oziroma osebo, ki ji je bila odvzeta poslovna sposobnost.

Stari potni list proslu "prelunknajo" oziroma uničijo, kajti v Sloveniji je v veljavi zakon, da ima državljan Slovenije lahko samo en potni list. Nekateri vlagatelji se z uničenjem starega potnega lista niso strinjali, saj niso imeli ob tem osebne izkaznice, s katero bi lahko potovali v tujino. Vendar bi v primeru potovanja v tujino na upravni enoti lahko dobili potrdilo, s katerim se državna meja lahko prestopi. Če pa je



v potnem listu, ki je predviden za uničenje še vizum, se mora nanj opozoriti, kajti vizum se avtomatično prenese v novo potno listino. Na upravnih enotah zdaj do 5. avgusta pričakujejo veliko vlog in veliko prošelj za izdajo potnega lista. Nanj je zdaj treba čakati deset do največ štirinajst dni, potni list pa se dobi na upravni enoti ali pa ga pošljejo po pošti. V prihodnje, ko bo po novih potnih listinah večje povpraševanje - časi potovanja in dopustov se

bližajo - pa se rok "dobave" novega potnega lista tudi lahko podaljša. Na upravnih enotah po vsej Sloveniji se bojijo, da bo pred okenci huda gneča, ki ji ne bodo kos, kajti hitro se izteka rok veljavnosti starega potnega lista. Če bo gneča in preveč prošelj, potem novega potnega lista ne bo mogoče dobiti v štirinajstih dneh - nanj bo treba čakati dalj časa. Ostalo je še preveč starih modrih potnih listov, ki še niso zamenjani.

• Darinka Sedej

## Zaslugek za prijatelje in znance

Poslanec bo dal pobudo za ustanovitev preiskovalne komisije, če premier ne bo začel razčiščevati domnevne nepravilnosti na Centru vlade za informatiko.

**Ljubljana** - Poslanec državnega zbora **Branko Kelemina** je na predsednika vlade dr. Janeza Drnovška naslovil javno pismo, v katerem ga poziva, naj razišče nepravilnosti in nezakonitosti, ki se dogajajo v službah vlade in na po-

sameznih ministrstvih. Večina domnevnih nepravilnosti naj bi se dogajala na Centru vlade Republike Slovenije za informatiko. Veliko velikih projektov - tako pravi Branko Kelemina - se podeljujejo zunanjim izvajalcem, v glavnem znanecem in prijateljem iz kroga blizu LDS ter nekdanjim sodelavcem Centra vlade za informatiko.

Tako naj bi po mnenju poslanca nekaj zasebnih podjetij kar dobro zaslužilo s posli, ki jih je dobilo iz državnih naročil. Nekateri posamezniki, ki imajo zasebna podjetja, so najprej na državne stroške pripravili strateške usmeritve, pripravili ponudbe, se nanje prijavili

ko izvajalci, dobili posel in ga izvedli, nato pa svoje izdelke še ocenili in jih predstavili javnosti. Za posodabljanje tehnološke mreže na Centru vlade za informatiko je eno izmed podjetij dobilo 250 milijonov tolarjev, drugo milijardo in 900 milijonov, tretje 1,8 milijarde tolarjev vse proračunska sredstva. Pri tem pa je še najhuje to, da je na centru zaposlenih 70 prav tako usposobljenih ljudi, ki bi lahko opravljali te naloge, a jih ne. Poslanec pričakuje odgovore tudi na druga vprašanja, sicer bo začel zbirati podpise za ustanovitev parlamentarne preiskovalne komisije. • D.S.

• Darinka Sedej

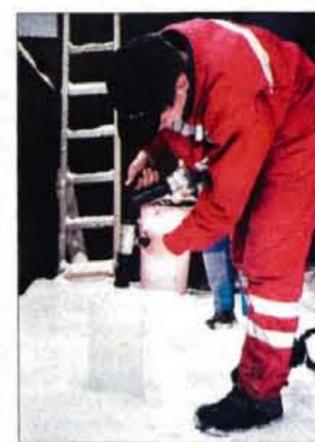
Ko zamrznejo ventili...

## Ko zleze v jašek, vode zmanjka

Stanovalci Borovške ceste (od hišne številke 1 do 39) so župana občine Kranjska Gora obvestili, da imajo že od lanskega poletja hude težave s pomanjkanjem pitne vode.

**Kranjska Gora** - Po mnenju krajanov se je odjem vode v Kranjski Gori v zadnjih letih drastično povečal, novih zajetij pa ni že desetletja. Piko na i sta zanesljivo dodala hotela Lek in Larix z novimi vodnimi površinami, vendar se grehi vlečejo že od prej: s pospešeno apartmajsko izgradnjo v zadnjih letih. Taka zima kot je letošnja, pa je samo še pospešila, da je problematika udarila na dan - je pa nesramno in skrb vzbujajoče, da nas - tako pravijo - razne odgovorne službe vlečejo glede tega stanja za nos.

Večkrat so že klicali odgovorne in Komunalo Kranjska Gora in vsak zase dobivali prav različne odgovore kot: "Voda je zmrznila", "Gotovo je kje napaka". "Ja, a zdaj bom pa cel dan ventil obračal?!" In pridejo in zlezajo v jašek. Zato so stanovalci zahtevali pošten odgovor, kam se iztoči voda, ki teče iz zajetja za Knapom, natančno in smiselno določitev ur, ko bo vode zadosti, takoj pa naj tudi kranjskogorski svetniki obravnavajo problem dotoka



pitne vode v Kranjsko Goro. Občani se počutijo kot drugorazredni državljani, saj se zdi, kot da je pomembno samo to, da imajo vodo hoteli, za občane pa je vseeno. Oglasili smo se pri prizadetemu občanu **Romanu Robiču** na Borovški cesti, ki nam je med drugim dejal: "Zajetje pri Knapu, iz katerega imamo vodo, je včasih zadostovalo. Problemi so se začeli

li kasneje, ko je nastalo naselje novih hiš. Naš sistem je menda povezan s sistemom iz Srednjega vrha in je bil ventil menda naknadno vgrajen - vse to so domneve, kajti res nas čudi, da nimamo vode. Posebno kritično je ob vikendih in ko kličemo Komunalo, dobimo odgovor, da je okvara v sistemu. Eno uro voda normalno teče, nato je ni več. Ko bi nam vsaj kaj povedali - Komunali predvsem zamerimo, da nam nihče ne pove, kaj se dogaja. Ko pride instalater in zleze v jašek, vode zanesljivo potem spet zmanjka. Mi ne vemo, kaj sploh dela v jašku. Zakaj odklapljajo, če odklapljajo, kaj se dogaja?"

O tem, kaj se dogaja, smo vprašali direktorico Komunale Kranjska Gora **Henriko Zupan**, ki je dejala: "Krajanom bomo pripravili pisni odgovor. Do pomanjkanja vode pa prihaja zato, ker so zmrznili ventili in je prišlo do nekontroliranega izliva vode. Vse obtožbe so neupravičene. Če ne bi bilo zmrzali, bi bilo vode dovolj."

• Darinka Sedej

## NIKOLI NAM NI DOLGČAS!

Ali veste, koliko ljudi pride dnevno v naše trgovine? Z najrazličnejšimi potrebami in željami. In vsem postrežemo in svetujemo. Prijazno, hitro in profesionalno. Z nasmehom. Ker smo mlad in dinamičen kolektiv, ker med nami vladajo dobri odnosi. Prav zares! Nikoli ni dolgčas!

### IŠČEMO:

za delo v novi trgovini SPAR Kranj:  
- poslovodjo trgovine

**Pogoji:** Najmanj V. stopnja strokovne izobrazbe, usposobljenost za trgovinskega poslovodjo, najmanj 5 let delovnih izkušenj pri vodenju trgovine, poznavanje dela na osebem računalniku (okolje Windows), vozniški izpit B kategorije.

Kandidat bo sprejet v delovno razmerje za določen čas s poskusnim delom. Prijave pošljite v 8 dneh po objavi s pripisom "SPAR Kranj-poslovodja" na naslov: Spar Slovenija, d. o. o., Šmartinska 152 g, 1000 Ljubljana.

**PRIDRUŽITE SE NAM!**

**VEDNO V AKCIJI**

**SPAR**



Obsojeni Primož Košir je od Mirka Kunšiča in Slovenskih novic zahteval 2,1 milijona tolarjev

# Dosegel novinarjev molk, odškodnine ne

Civilna pravda, ki jo je Primož Košir vložil na ljubljanskem okrožnem sodišču marca 1996 in je doživela epilog šele pred mesecem dni, ima korenine v 4. avgustu 1994, ko je tedaj 27-letni Primož Košir z Milj sodno dokazano utopil svojo ženo Matejo.

Kranj - Sprva tragična smrt mlade ženske, mamice in žene, je dobila kriminalno ozadje in šele krepak mesec po Matejini smrti so kranjski kriminalisti proti Primožu Koširju zbrali toliko dokazov, da so ga lahko predali preiskovalnemu sodniku. Ta je osumljenca po večurnem zaslišanju priprl in od tedaj Primož Košir ni več svoboden. Trenutno prestaja dvanajstletno zaporno kazen v Dobu.

Mirka Kunšiča. Začasno odredbo je podpisala predsednica senata Barbara Knol Drobnič in je v slovenski strokovni pa tudi širši javnosti večinoma negativno odmevala. Kunšič se je na začasno

Primož Košir je v zasebni tožbi proti Mirku Kunšiču in Slovenskim novicam od obeh skupaj zahteval tudi plačilo 2,1 milijona tolarjev odškodnine, plačilo zamudnih obresti in stroškov pravde, v primeru, da bi novinar še naprej "posegal" v Koširjeve pravice, pa bi moral plačati še tri milijone tolarjev denarne kazni.

## Pet let dolga pravda

V tem delu je ljubljansko sodišče po dolgih štirih letih stopilo na stran novinarja Kunšiča in njegove časopisne hiše ter oktobra 2000 odločilo njima v prid. Košir se je pritožil tudi na to sodbo, o kateri je senat višjega sodišča v Ljubljani razsojal v zadnjem mesecu minulega leta, medtem ko je pisna sodba izšla januarja. Višje sodišče je pritožbo Primoža Koširja v celoti zavrnilo, s čimer je sodba okrožnega sodišča postala pravomočna.

Mirko Kunšič in Slovenske novice, ki ju je na sodišču zastopal odvetnik Emil Zakonjšek, torej z objavo člankov o poteku sojenja Koširju nista posegla v njegovo zasebnost in domnevo nedolžnosti. Pravica do zasebnosti je pač tudi v tem primeru trčila ob pravico do svobodnega izražanja oziroma obveščeni, poročanje z javne obravnave z imenom obtoženega pa tudi ni nikjer izrecno prepovedano. Prav tako ni dokazano, da bi Kunšičeva "sporna" članka v Slovenskih novicah prejudicirala Koširjevo krivdo za ženinino smrt ali celo vplivala na odločitev kranjskega sodišča.

• Helena Jelovčan



Primož Košir v spremstvu paznikov pred kranjskim sodiščem. - Foto: arhiv GG

Na dvanajst let zapora ga je veliki senat kranjskega okrožnega sodišča obsodil na ponovljenem sojenju aprila 1996, potem ko je prvo sodbo kranjskih sodnikov iz leta poprej, ko je Košir "dobil" devet let zapora, višje sodišče v Ljubljani po pritožbah obeh strani razveljavilo. Druga sodba je postala pravomočna oktobra 1996.

Že med ponovljenim sojenjem v Kranju, v začetku marca 1996, pa je tedaj še obtoženi Primož Košir, ki je krivdo za smrt svoje žene na sodišču vseskozi zanimal, s svojo zagovornico, ljubljansko odvetnico Lucijo Ušaj Šikovec, na ljubljanskem okrožnem sodišču dosegel prepoved poročanja s procesa za dopisnika Slovenskih novic

odredbo sicer pritožil, vendar pritožba ni zadržala izvršitve. Sojenje Koširju v veliki razpravni dvorani kranjskega sodišča je odtlej lahko spremljal le kot poslušalec, poročati pa ni smel; ker naj bi s svojim pisanjem posegel v Koširjevo pravico do zasebnosti in domnevne nedolžnosti, kar naj bi pripeljalo do obsodilne sodbe.

## NESREČE

### Stroj mu je stisnil stopalo

Škofja Loka - Med delom v tlačni livarni podjetja TCG Unitech LTH v Vincarjih se je v petek, 25. januarja, huje ranil 42-letni I. G. iz Železnikov. Okrog pol tretje ure zjutraj je I. G. pognal stroj za tlačno litje buhler, na katerem naj bi se pokvarila dozirna peč. Da bi napako odpravil, se je povzpela na zaščitno prečko nad batno gredjo, tedaj pa mu je verjetno zaradi masne površine spodrsnilo in je stopil na gred. Stroja namreč pred posegom ni ustavil, tako da mu je batna gred stisnila desno stopalo.

Sodelavci so I. G. odpeljali v škofjeloški zdravstveni dom, zaradi zloma treh nožnih prstov pa je nato moral z reševalnim vozil v klinični center. Kriminalisti so tujo krivdo za poškodbo izključili.

### Živino so rešili

Kranjska Gora - V noči z nedelje na ponedeljek je zagorelo v gospodarskem poslopiju v Kolo-dvorski ulici 2 v Kranjski Gori. Obstajala je nevarnost, da se ogenj razširi tudi na sosednjo stanovanjsko hišo in bližnje lesene objekte. Požar so pogasili prostovoljni gasilci iz društev Kranjska Gora, Podkoren, Gozd Martuljek, Rateče-Planica in jeseniški poklicni gasilci.

Prizorišče si je ogledala komisija iz kranjskega urada kriminalistične policije. Ugotovili so, da je zagorelo pravzaprav v brunarici, ki je sestavni del dvonadstropnega gospodarskega poslopja. V njej je bival 58-letni M. B. Med drugo in tretjo uro popoldne je prižgal električno termoakumulacijsko peč in odšel. Domov se je vrnil okrog 23.40. Že pred vhodnimi vrati je v notranjosti opazil dim ter kljub temu vstopil. Gorela so oblačila ob peči. Odprl je okna, nato pa prostor zaradi močnega dima in vročine zapustil. Verjetno je vdor zraka v prostor ogenj razširil v zgornje prostore, kjer je bilo spravljenega več kubikov sena, ki se je vžgalo. Ogenj je zajel tudi ostriže, betonska stena med gospodarskim poslopijem in stanovanjskim delom hiše, pa

je preprečila širitev še na hišo. Iz levega so pravočasno rešili vseh pet govedi. Materialna škoda še ni ocenjena.

### Dimnikar padel z lestve

Radovljica - V soboto dopoldne sta šla 29-letni M. Č. in 26-letni T. U. iz dimnikarstva Dovrtel čistiti dimnik k M. Š. na Sp. Dobravo. Sežgala sta saje v dimniku starejše stanovanjske hiše, nato pa je šel M. Č. z lastnikom še na streho nove stanovanjske hiše, da bi očistil dimnik. Po opravljenem delu se je M. Č. spuščal na tla po kovinski lestvi, prislonjeni na žleb. Nenadoma je lestev zdrsnila po cevi, zaradi česar je izgubil ravnotežje in padel 1,6 globoko. Zaradi udarca v glavo je izgubil zavest. Na kraju nezgode mu je pomagala dežurna zdravnica iz radovljiškega zdravstvenega doma, nato pa so ga reševalci odpeljali v jeseniško bolnišnico, kjer so ga zadržali na opazovanju.

### Kdo je videl nesrečo?

Naklo - Na Glavni cesti v Naklem, v bližini osnovne šole, se je v petek, 25. januarja, ob 6.40 zgodila prometna nesreča, v kateri je bil ranjen otrok. Policisti prosijo morebitne priče, ki bi pomagale pojasniti okoliščine, predvsem pa voznika sivega osebnega avtomobila, ki je bil soudeležen, naj se oglasio na kranjski policijski postaji ali pokličejo po telefonu 113 oziroma 04/26 81 599. • H. J.

**RADIO SRAKA**  
94.6 MHz

Tel.: 07/332-33-00  
SRAČJE GNEZDO:  
Tel.: 07/332-40-24  
Radio Sraka, d.o.o.  
Valantičevo 17  
8000 Novo Mesto

# Reševanje iz objema ledenega jezera

Če počni led in človek pade v vodo, je nujna hitra pomoč. Ponesrečencem lahko pomagajo tudi mimoidoči, so pokazali podvodni reševalci na Blejskem jezeru.

Bled - Sprehod po zaledeneli vodni gladini ni nikoli povsem varen. Posebno sedaj, ko se led naglo tanjša, je tveganje na njem veliko. Če se zgodi nesreča, je treba znati pomagati. Kako to storiti čim bolj uspešno in varno, so v nedeljo predstavili člani Društva za podvodne dejavnosti Bled in tamkajšnji gasilci.

Na zaledenelo Blejsko jezero je v nedeljo popoldan stopil sprehajalec, ki se je le nekaj metrov od obale nenadoma potopil v vodo. To so opazili ljudje, ki so stali pod restavracijo Kazina. Hitro so priskočili na pomoč.

Na srečo ni šlo za resnično nezgodo, ampak le za reševalno vajo. Letos jo je že tretjič pripravilo Društvo za podvodne dejavnosti Bled, da bi prikazalo načine

reševanja ponesrečenca iz zaledenega jezera. Tokrat so se 18 potapljačem, med katerimi so bili tudi člani Podvodne reševalne službe, pridružili še blejski gasilci. Najprej so predstavili, kaj lahko storijo ključni mimoidoči, če pride do padca v zaledenelo jezero. Z uporabo improviziranih pripomočkov je možno pomagati ponesrečencu, da se reši iz vode. Pri tem pridejo prav zvezana oblačila,



hokejska palica ali močna veja, letev ali deska, vrv, rezervno avtomobilsko kolo z vlečno vrvojo, ali pa rešilni pasovi z obale jezera. Pri reševanju si je treba podložiti pod noge oblačilo, da ne bi tudi reševalec zdrsnil v vodo. Kadar led v okolici luknje poka, je potrebnih več reševalcev. Če se razporedijo v obliki smrekovih vej, lažje potegnejo ponesrečenca iz vode. Možni so še drugi načini reševanja, pri vseh pa je pomembna predvsem lastna varnost. To

velja tudi za izkušene potapljače, katerim pri reševanju pogosto pomagajo s svojo opremo gasilci. V nedeljo so prikazali skupno reševanje s pomočjo čolna.

### Le hitra pomoč je učinkovita

"Ponesrečenec, ki se znajde pod ledom, potrebuje čim hitrejšo pomoč. Ob današnji vaji so se opazovalci prepričali, da lahko vsak priskoči na pomoč s priročnimi

predmeti. Seveda je vedno treba poklicati tudi reševalce na številko 112. Center za obveščanje sproži reševanje, za katero skrbi Podvodna reševalna služba Bled v občinah Bled, Bohinj, Radovljica, Žirovnica, Jesenice in Kranjska Gora. Od leta 1975 smo opravili že 128 uspešnih reševalnih akcij, med katerimi je bilo veliko težkih. Tako je bilo tudi iskanje in reševanje sestric, ki sta se leta 1992 drsali na zaledenelo Blejskem jezeru in se ponesrečili. Sedaj v

naši službi sodeluje 9 članov, ki imajo poleg reševanj in vaj na skrbi tudi varovanja raznih prireditelj." je povedal

Jože Konec, vodja te službe.

"Dve desetletji sem član DPD Bled in štiri leta tudi reševalec. Izkušnje kažejo, da reševalci ponavadi potrebujemo okrog pol ure za prihod na kraj nesreče. To je lahko prepozno za ponesrečenca v ledeni vodi. Iznajdljive osebe lahko učinkovito pomagajo, zato skušamo svoje znanje prenašati na čim širši krog ljudi. Nikomur pa ne priporočam, da bi s prevelikim tveganjem ogrožal lastno varnost. V ledeni vodi namreč že po dveh minutah začne pešati moč. Potapljači imamo za taka reševanja posebno opremo, še veliko bolje od nas pa so opremljeni gasilci," je ugotovil Vlado Jakovac, ki je v vlogi ponesrečenca tudi sam izkusil ledeno hladno vodo v Blejskem jezeru.

In še na to so opozorili blejski potapljači!

Led na jezerih se zaradi otoplitev povsod hitro taja in tanjša. Še slabši kot na Bledu je na Bohinjskem jezeru. Pa tudi takrat, ko izgleda debel, je bolj varno hoditi le tam, kjer je voda plitva.

• Stojan Saje

## KRIMINAL

### V Slovenijo s pištolo

Ljubelj - Cariniki so na mejnem prehodu pri pregledu osebnega avta BMW 735, s katerim se je iz Avstrije pripeljal 37-letni nemški državljani G. P., našli skrito plinsko pištolo in naboje. Neprijavljena pištola z dvema vložnima plinskima nabojema je bila v predalu naslona za roke prednjih desnih vrat, razen tega pa je bilo v predalu še sedem nabojev. Orožje in strelivo so zasegli, tujca pa zaradi kršitve zakona o nadzoru državne meje poslali k sodniku za prekrške.

### Voznica ga je postavila iz avta

Kranjska Gora - Zaradi suma, da je zagrešil kaznivo dejanje poškodovanja tuje stvari, bodo policisti ovadili 47-letnega B. B. z Jesenic. Dogajalo se je v četrtek v Gozd Martuljku, ko se je B. B. kot sopotnik v R 5 campus med vožnjo proti gostilni Jožica sprl z voznico. Nanjo naj bi vpil, jo žalil in celo dvakrat udaril. Pred gostilno ga je postavila ven in se zaklenila v avto, razjarjeni Jeseničan, očitno maščevalno nastrojen, pa je brcnil v sprednja desna vrata, ki so se vdr-la. B. B. se bo razen tega zagovarjal tudi pri sodniku za prekrške, saj naj bi kršil tudi javni red in mir. • H. J.

V Selški dolini so spet gostili najboljše sankalice in sankake na naravnih progah

# Največkrat je donela avstrijska himna

Neustrašni sankaki so se hrabro podali po novi progi v Drahu na Soriški planini, ob njej pa jih je navdušeno spodbujala množica ljubiteljev sankanja - Naš najboljši Borut Fejfar na 11. mestu

**Soriška planina** - Sonce, oblaki, sneg in za konec še huda megla so spremljali sankalice in sankake na zadnji postaji letošnjega svetovnega Red bull pokala, ki je bila tokrat na Soriški planini. Kljub temu so bili ob koncu organizatorji iz sankake zveze Slovenije in sankakega društva Domel Železniki lahko zadovoljni. (Pre)hudih poškodb ni bilo, čeprav čisto brez nesreč na treningu in sobotni tekmi ni šlo.

"Kot organizatorji smo bili zelo zadovoljni, saj smo imeli iz Dolenje vasi kar nekaj izkušenj. Proga tukaj na Soriški planini ima kar precej prednosti pred nižje ležečo v Dolenji vasi, pomembno pa je, da so bili zadovoljni tekmovalci in da je prišlo na Soriško planino, kljub ne prav lepemu vremenu, ogromno gledalcev. To pa pomeni, da sta tradicija in popularnost tega športa na našem koncu res veliki," je povedal predsednik organizacijskega odbora Pavel Demšar še pred tem, ko je na slovesni razglasitvi v roke segel najboljšim tekmovalkam.

Najboljše sankalice so namreč novo progo preizkusile že v petek in tekmovalce v soboto, med osemnajstimi pogumnimi dekletki pa sta bili tokrat prvič tudi dve mladi slovenski tekmovalki, **Mateja Kralj** in **Živa Janč**. Toda že prvič sta se v konkurenčni izkušeni tekmi dobro znašli, saj je Mateja osvojila 13., Živa pa 14. mesto. Skupaj sta na najvišji zmagovalni stopnički stali Avstrijka Sandra Mariner in Italijanka Sonja Steinacher, tretja pa je bila Rusinja Ekaterina Lavrentjeva. Skupno je v točkovanju svetovnega pokala po šestih tekmah slavila Italijanka Sonja Steinacher.

Najmanjša konkurenca je bila v kategoriji moških dvosedov, saj je bilo na koncu uvrščenih le osem, zmagala pa sta letos odlična Polja-



Borut Fejfar je bil z 11. mestom naš najboljši na domačem terenu na Soriški planini. Priznanje za lep rezultat mu je izročil domači župan Mihael Prevc.

ka Andzej Laszczak in Damian Waniczek, pred Avstrijcem Reinhardom Beerom in Kerbertom Koeglom. Na tretje mesto sta se uvrstila David in Armin Mair. Takšen pa je bil tudi končen skupni vrstni red letošnjega svetovnega pokala pri dvosedih.

Najbolj zanimiva preizkušnja je bila na sporedu v nedeljo, saj je konkurenca v moških enojcih pač največja, med 38. uvrščenimi tekmovalci pa je bilo na koncu tudi šest Slovencev. Najboljši med našimi je bil 26-letni član domačega Sankakega kluba Domel Železniki,

ki, **Borut Fejfar**, ki je na koncu osvojil 11. mesto. "Želel sem si sicer uvrstitve med prvo deseterico, toda tudi z doseženim sem zadovoljen. To je bil letos šele moj drugi nastop v svetovnem pokalu in očitno mi domača proga in domači navijači pomenijo spodbudo," je po koncu tekme povedal Borut Fejfar, ki ima sicer z nastopi na največjih tekmovanjih že kar nekaj izkušenj. Dobro je na Soriški planini šlo tudi 21-letnemu Podljudelčanu **Borutu Kralju**, ki je na koncu po dveh vožnjah osvojil 14. mesto, 15. je bil Jeseničan **Grega Špendov**, 16. **Gašper Benedik** iz Sela, 17. pa njegov sokranjan, mladi **Jure Pohleven**. Na 21. mesto se je uvrstil **Boštjan Vizjak** iz Podljudelja.

"Proga tukaj na Soriški planini je ena najlepših v svetovnem pokalu in vsi sotekmovalci, tudi tujci, so jo pohvalili. Mi smo predvsem zadovoljni, da imamo sedaj tudi primerno progo za trenira je in da bo na njej drugo leto svetovno prvenstvo. Že ta četrtek pa odhajamo na evropsko prvenstvo v Avstrijo. Nato nas čaka še domače državno prvenstvo, najbrž v Podljudelju in naporna sezona bo končana," je po tekmovalcu povedal eden naših najbolj izkušenih reprezentantov, Jeseničan **Grega Špendov**. Sicer pa je avstrijska himna na zmagovalnem odru v čast zaigrala Gerhardu Pilzu, ki je tudi na Soriški planini ugnal vso konkurenco in le še potrdil prvo mesto v skupnem točkovanju letošnjega svetovnega pokala. Na drugo mesto se je uvrstil Avstrijec **Roland Kallan**, na tretje pa Italijan **Anton Blasbichler**. V skupnem točkovanju je najbolje od Slovencev uvrščen **Gašper Benedik** na 15. mesto, **Borut Kralj** je 17., **Grega Špendov** 18., **Boštjan Vizjak** 20., **Borut Fejfar** 26. in **Jure Pohleven** 29. • **Vilma Stanovnik**

## BIATLON

### Naši zadovoljni iz Anterselve

**Kranj** - Smučarji in biatlonci so konec tedna tekmovalni na prizoriščih tekem svetovnega pokala. Najbolje od naših je tokrat šlo biatloncem, ki so se v nedeljo zadovoljni poslovili od zadnjega prizorišča tekem svetovnega pokala pred olimpijskimi igrami, italijanske Anterselve.

Našim je dobro šlo že v sredo, ko je **Andreja Grašič** osvojila odlično tretje mesto, v četrtek pa sta se 20-kilometrski preizkušnji izkazala še **Tomas Globočnik** s 4. in **Marko Dolenc** s 5. mestom. V petek je naša ženska ekipa v štafeti osvojila 5. mesto, fantje (**Ožbolt**, **Dolenc**, **Globočnik**, **Grajf**) pa so bili v soboto peti. V nedeljski zasledovalni tekmi je bila nato **Grašičeva** 4., **Brankovičeva** pa 13. Med fanti je bilo v prvi trideseterici kar 6 naših: 11. **Dolec**, 15. **Globočnik**, 16. **Ožbolt**, 17. **Marič**, 26. **Matjaž Poklukar** in 30. **Grajf**. • **V.S.**

## ATLETIKA

### Zmaga Šakiča in Čarmanove

**Kranj** - V soboto je bil v Šempetru pri Novi Gorici dvoranski atletski miting, na katerem so poleg slovenskih tekmovalcev nastopili še italijanski in hrvaški. V zastopstvu kranjskega Triglava sta se najbolj izkazala **Tina Čarman** in **Miloš Šakič**. Čarmanova je skočila v daljino 611 centimetrov, s prestopom pa še precej dlje, in prepričljivo zmagala, preskusila pa se je tudi v teku na 60 metrov, kjer je z novim osebnim rekordom (7,88) delila šesto mesto. Šakič je pretekel 60 metrov še štiri stotine sekunde hitreje kot pred enim tednom (6,83), kar pa mu je tokrat že zadostovalo za zmago. **Andrej Rihar** je z novim osebnim rekordom v skoku v višino (190) zasedel četrto mesto, med osmerico pa sta se uvrstila še **Tina Bonča** v skoku v daljino in **David Celar** v troskoku. • **C.Z.**

## VATERPOLO

### Tudi v tretje brez presenečenj

**Kranj** - V soboto so vaterpolisti odigrali 3. krog državnega prvenstva. Presenečenj ni bilo, še najbolj so presenetili vaterpolisti Triglava Živil, ki so ekipo Kopa ugnali le za sedem golov. Sicer pa se je tekma v Kranju med državnimi in pokalnimi prvaki začela z zamudo, kajti vaterpolistom iz obale se je na poti pokvaril kombi. Domačini so bili nato uspešni in hitro povedli ter v drugem delu tekme vodili že 9:1. Nato so gostujoči igralci vendarle bolje zadevali, tako da je bil končni rezultat 14:7 (5:1, 4:1, 2:3, 3:2). Ostali dve srečanja sta bili v Tivoliju. **Kamnik** je s 4:11 (0:2, 1:4, 1:3, 2:2) izgubil z ekipo **Branika**, **Kokra** pa z 9:2 (2:0, 3:1, 2:1, 2:0) z ekipo **Olimpije**.

Na lestvici s polnim izkupičkom 6 točk vodi ekipa Triglava Živil, Olimpija je s 4 točkami druga, **Branik** in **Koper** imata po 3 točke, **Kokra** dve, **Kamnik** pa je še brez točke. Na lestvici strelcev so najvišje **Dejan Hajdinjak** (**Koper**) ter **Matej Nastran** in **Primož Tropan** (oba Triglav Živila), ki so zadel po osemkrat. V 4. krogu bosta v Kranju dve tekmi, saj bo ekipa **Kokre** gostila **Branik**, Triglav Živila pa **Kamnik**. V Tivoliju bosta igrali ekipi **Olimpije** in **Kopa**. • **Jože Marinček**

## BOKS

### Tri zmage za mlade Kranjčane

**Kranj** - Minuli konec tedna so na Ptujju boksarji nastopili v 2. kolu moštvenega državnega prvenstva. Tokrat so na tekmovalju sodelovali tudi mladi kranjski boksarji z BK Kranj in se odlično odrezali. **Igor Makarič** je namreč v kategoriji kadetov premagal **Makuca** (**Savoy**) z rezultatom 2:0, **Boris Makarič** pa je bil kot kadet boljši od mladince **Gvera** (**Dolomiti**). Zmagal je tudi mladi **Erduan Braimi**, ki je nastopil med člani in s prekinitvijo v prvi rundi ugnal **Cimperška** (**Savoy**). • **V.S.**

## NORDIJSKO SMUČANJE

### Uspešni na MPS

**Schonach** - V tem športnem središču v osrčju črnega gozda je potekalo letošnje mladinsko prvenstvo v nordijskih disciplinah. Velik uspeh so dosegli gorenjski predstavniki, predvsem skakalci, ki se domov vračajo z bronasto medaljo v ekipni konkurenci in odličnimi dosežki v posamični konkurenci. Nordijski kombinatorci so malce zaostali za pričakovanji, ravno tako tekači.

Že prva tekma skakalcev v ekipni konkurenci je Sloveniji prinesla bronasto medaljo, katero so si priskakali Gorenjci: **Bine Zupan**, **Zvonko Kordež** (oba Triglav), **Jaka Oblak** (**Alpina Žiri**) in **Rok Benkovič** (**Mengeš**), zaostali so za ekipama **Finske** in **Avstrije**. **Rok Benkovič** je postavil tudi nov rekord skakalnice. Petkovo posamično tekmo pa je dodobra izkoristil Triglavčan iz Stare Fužine v Bohinju **Rok Urbanc**, z osvojitvijo nevhvalečnega četrtega, a vsekakor odličnega mesta. Njegov uspeh je dopolnil drugi Triglavčan, **Zvonko Kordež**, ki se je na prvenstvih uvrstil kot klubski tekmovalac pod vodstvom neutrudnega trenerja **Janija Grilca**, uvrstil se je na odlično 7. mesto. Preostala tekmovalca sta dosegla **Jaka Oblak** (**Alpina Žiri**) 14. mesto in **Rok Benkovič** (**Mengeš**) na 24. mesto med 68 skakalci.

Nordijski kombinatorci so na posamični tekmi dosegli z **Andrejem Jezerškom** (**Triglav**) 12. mesto najboljšo uvrstitvev, v ekipni tekmi pa so v postavi (**Andrej Jezeršek**, **Marko Šimic**, **Anže Brankovič** (vsi Triglav) in **Grega Verbajš** (**Račna**)) dosegli 5. mesto. Nedeljsko tekmovalje v sprintu je zaradi odjuge odpadlo.

Tekači so ravno tako uspešno nastopili na tem prvenstvu, najboljša rezultata sta dosegla v sprintu **Nejc Brodar** (**Merkur**) 14. mesto in med dekletki **Vesna Fabjan** (**Merkur**) s 15. mestom. Zadnji dan so jim zaradi pomanjkanja snega odpadle štafetne preizkušnje. • **Janez Bešter**

### Spominska tekma Šmarčanu

**Mengeš** - Na 4. memorialu v spomin na preminule mlade skakalce Smučarskega skakalnega kluba Mengeš, ki so se smrtno ponesrečili pri Naklem, se je pod pokroviteljstvom **Petrola 85** skakalcev in skakalk v kategoriji dečkov do 12 let in deklet do 14 let pomerilo na spominski tekmi pod **Oblo Gorico** v Mengšu. **Rezultati: dečki do 12 let:** 1. Žiga Mandl (**Šmartno**), 2. Luka Brnot (**Ilirija**), 3. Matic Godejša (**Trifix Tržič**), 4. Peter Kurbus (**Mengeš**), 5. Rok Šivic (**Triglav**), 6. Vid Ojstršek, 8. Grega Skok (oba Mengeš), 10. Nace Šinkovec (**Alpina Žiri**); **deklice do 14 let:** 1. Maja Vtič (**Zabrđe**), 2. Petra Benedik, 3. Nika Kepic (oba Triglav). • **Janez Bešter**

# Olimpija "ušla" Jeseničanom

Z zmago 2:3 so Ljubljancani minuli petek na prvenstveni lestvici za tri točke prehiteli Acroni Jesenice

**Jesenice, Kranj** - Minuli četrtek in petek so hokejisti v državnem prvenstvu odigrali 12. krog. Že v četrtek zvečer sta se na Jesenicah pomerili domače moštvo **HIT Casinoja Kranjska Gora** in ekipa **Bleda**. Blejci so bili tokrat precej boljši nasprotniki, na koncu pa so slavili 2:10 (1:5, 1:3, 4:1). Seveda je bilo na Jesenicah večje zanimanje za petkov derbi, ko sta se v boju za prvo mesto po prvem delu državnega prvenstva pomerili ekipi **Olimpije** in **Acroni Jesenice**. Prvo srečanje v Tivoliju se je končalo z delitvijo točk, tokrat pa so bili Jeseničani odločni, da si priborijo zmago. Za to jim je bila tudi spodbuda s tribun, saj je tokrat prišlo na tekmo kar tri tisoč gledalcev. Ti pa so že na začetku tekme doživeli "hladen tuš", saj je že v prvi minuti zadel **Robert Ciglancički**, v 10. minuti pa je bil strelc **Tomaž Vnuk**. Tudi v nadaljevanju so Jeseničani le težko "krpali" obrambo, nato pa so z igralcem več po zaslugi **Borisa Pretnarja** in **Marcela Rodmana** izenačili na 2:2. V zadnji tretjini, ko je vse kazalo na nov neodločen izid, pa je zadel novinec v ekipi **Olimpije** **Kanadčan Heron** in zmaga 2:3 (0:2, 2:0, 0:1) je odšla z ekipo **Olimpije** v Ljubljano.

Končno pa so novo zmago lahko proslavljali hokejisti kranjskega



Hitri **Boris Pretnar** je v petek prvi zadel za domačo ekipo **Acroni Jesenice**.

Triglava. V domači dvorani so gostili zadnjevrščeno moštvo **Maribora** in zmagali s 7:3 (2:1, 3:1, 2:1). V ljubljanskem mestnem derbiju je ekipa **Slavije M Optime** 12:2 (3:1, 5:0, 4:1) premagala ekipo **MARC Interieri** **Tivoli**.

Po 12. krogih tako sedaj vodi ekipa **Olimpije** s 23 točkami, **Acroni Jesenice** imajo 20 točk, **Bled** 15, **Slavija M Optima** 13, **Marc**

**Interieri** 9, **Hit Casino Kranjska Gora** 8, **Triglav** 4 in **Maribor** 2 točki. Predzadnji krog prvega dela prvenstva bo na sporedu ta petek, ko bo v Kranju srečanje med Triglavom in Acroni Jesenicami, ekipa **Hit Casinoja Kranjska Gora** bo gostila **Slavijo M Optimo**, **Bled** se bo pomeril z **Olimpijo**, **Marc Interieri** pa z **Mariborčani**.

Že danes zvečer pa bo na Jesenicah zadnja tekma rednega dela mednarodne hokejske lige. Domače moštvo **Acroni Jesenice** bo ob 19. uri gostilo ekipo **Dunafferja**. V Tivoliju bosta igrali moštvi **Olimpije** in **Medveščaka**, **Slavija M Optima** pa bo gostovala pri **Albi Volan**.

• **Vilma Stanovnik**  
foto: **Tina Dokl**









# Obrtna cona na robu mesta

Z gradnjo obrtno industrijske cone Mengeš Topole bodo proizvodno storitvene dejavnosti iz naselja preselili na obrobje mesta, kjer je podjetnikom na voljo 45 hektarjev zazidljivih zemljišč.

Mengeš - Vse več občin se odloča za gradnjo obrtno industrijskih con, ki so večinoma umaknjene iz naselij in kjer je celotna infrastruktura namenjena proizvodno storitvenim dejavnostim. Okrog 600 mengeških podjetnikov bo lahko poslovne prostore odslej gradilo v obrtno industrijski coni Mengeš Topole, kjer je tovrstni gradnji namenjenih 45 hektarjev zazidljivih površin.

Industrijska cona Mengeš Topole je razteza od nekdanjega Hidrometala do Hidrotehnika in sedanjih SCT jame. Polovica zemljišča je zasedena, znanih je 10 resnih graditeljev, prosta zemljišča pa so še v SCT jami. Ob cesti Mengeš Topole bodo zgradili 12 objektov

## Stavka kovinarjev ni izključena

Ljubljana - Minuli četrtek sta se zaradi zahteve povišanja plač po kolektivni pogodbi za kovinsko in elektro industrijo sestali pogajalski skupini delodajalcev in sindikatov. Pogajanja so prekinili pri ponudbi delodajalcev za povišanje izhodiščnih plač za 3000 tolarjev in zahtevi predstavnikov sindikatov za 6500 tolarjev.

Pogajalska skupina sindikatov vztraja pri 12-odstotnem povečanju decembrskih izhodiščnih plač I. tarifnega razreda, kar pa po mnenju predstavnikov delodajalcev presega možen znesek. V Skei so povedali, da se še niso približali svojim najvišjim pogajalskim zahtevam po 15-odstotnem povišanju plač. Sklicujejo se tudi na trditev, da večjega povečanja izhodiščnih plač v tej dejavnosti ni bilo že več kot dve leti. Izredno povišanje izhodiščnih plač za dobra 2 odstotka je bilo leta 2000, ker so plače leta 1999 in v začetku leta 2000 zaostajale. Predstavniki Skeia so zahtevali nadaljevanje pogajanj za dodatno povišanje izhodiščnih plač jeseni leta 2000, vendar so delodajalci zavlačevali začetek pogajanj. Pogajanja se nadaljujejo in v primeru neuspeha Skei napoveduje opozorilno stavko, ki bo jutri od 12. do 14. ure v podjetjih. • R. Š.

v dveh nizih. Stavbe ob cesti bodo namenjene obrtno - storitvenim in poslovnim dejavnostim, druga vrsta stavb pa proizvodno - obrtnim dejavnostim in skladiščnim prostorom. Uredili bodo štiri križišča na lokalno cesto, tri priključke na cesto Mengeš Topole in enega na cesto Vodice Mengeš. V obrtni coni bodo skladišča, saloni vozil, živilska proizvodnja, roletarstvo in trgovine. Graditelji so zemljišča kupili od zasebnih lastnikov in za kvadratni meter plačali približno 7 tisoč tolarjev.

"Dolgoročno želja je bila hkrati ustreči podjetnikom in jim ponuditi zemljišče, kjer bodo lahko gradili poslovne prostore, ter delavnice, skladišča in parkirišča odmakniti od naselij. Še letos bomo sprejeli oba zazidalna načrta, graditi pa naj bi začeli jeseni. Investitorjem je treba omogočiti gradnjo in z urejanjem obrtne cone poskrbeti, da podjetništvo ostane v Mengešu," je dejal mengeški župan Tomaž Štebe. Občina bo zgradila primarne vode komunalne infrastrukture, kar jo bo stalo okrog 200 milijonov tolarjev, podjetnikom pa bo pomagala s



subvencioniranjem obrestne mere pri kreditih, kreditiranjem komunalnega prispevka in financira-

njem podjetniškega izobraževanja. "Urejanje obrtne cone je plod večletnih pogovorov in načrtovanj. Upam, da bo Mengeš z obvoznico prišel tudi do rondoja in z njim možnosti, ločenega vstopa v stanovanjski in poslovni del," je menil Borut Ulčar z domžalske Regijske razvojne družbe.

Osnutek zazidalnega načrta so na zadnji seji sprejeli tudi občinski svetniki, ki so zaradi prometne varnosti predlagali le en dovoz v obrtno cono, kjer naj bi občina uredila tudi javno parkirišče. "Uvozi so na vsakih 90 metrov, kar zadošča prometni varnosti in je en dovoz vendarle premalo. Poleg tega ni običajno, da bi občina v obrtni coni gradila javno parkirišče, saj mora vsak graditelj oziroma podjetnik pred svojo stavbo poskrbeti za

parkirišča," je pojasnila Vera Rutar, projektantka domžalske Regijske razvojne družbe. Na zemljišču nekdanje Ete naj bi prihodnje leto začeli graditi trgovino in apartmajski dom za starejše občane ter 200 pokritih parkirišč. Občina snuje tudi tretji, dokaj optimističen, projekt ureditve SCT jame, ki naj bi jo zravnali z ostalim zemljiščem in v kleti zgradili večjo parkirno hišo za tovorna vozila, nad zemljo pa poslovno stavbo v dveh etažah, saj so potrebe avtoprevoznikov prerasle zmogljivost sedanjega parkirišča v opuščeni opekarni.

• Renata Škrjanc



## Lek Kozmetika samostojno podjetje

Ljubljana - Lek Kozmetika je bil do konca minulega leta del delniške družbe Lek, od začetka januarja pa posluje kot samostojna hčerinska družba farmacevtske družbe Lek, ki jo vodi direktorica Cvetana Rijavec (nekdanja direktorica Fructala, op.p.).

Priprave za osamosvojitve kozmetičnega programa so se začele že leta 2000, Rijavčeva pa je pred dnevi predstavila triletni poslovni načrt, ki naj bi povečal tržno naravnost programa, uspešnejšo prenovo izdelkov ter izboljšal poslovne rezultate njihove proizvodnje. Lek Kozmetika, ki ima 124 zaposlenih, naj bi postal največji slovenski dobavitelj kozmetičnih izdelkov za nego obraza in telesa, na trgih srednje in jugovzhodne Evrope. Rast kozmetičnega dela proizvodnje je bila po letu 1990 počasnejša kot v Leku, tega leta je delež kozmetike v Lekovi prodaji znašal 9,4 odstotka, potem pa se je zmanjševal. Lani je bila rast prodaje v kozmetiki 1,3 odstotka, zato se je uprava Leka odločila za temeljite spremembe, ki naj bi povečale proizvodnjo in prodajo. Rijavčeva napoveduje 4-odstotno letno rast prodaje in zniževanje stroškov ter počasnejšo rast števila zaposlenih od prodaje. • R. Š.

## JEZIKOVNA ŠOLA pri LJUDSKI UNIVERZI KRANJ

šola s tradicijo in uspehom

vabi k vpisu v

**AN - NE - IT - FR - ŠP - SLO - RU**  
od 28. januarja do 18. februarja 2002

Jezikovne tečaje delno sofinancira Ministrstvo za šolstvo RS.

- TEČAJI PO JAVNO VELJAVNIH PROGRAMIH, 5. stopenji, 90 ur
- PRIPRAVE NA IZPITE: - Državnega izpitnega centra - Univerze Cambridge (UCLES) - Goethejevega Inštituta
- POSLOVNI JEZIK, 60 ur
- PONOVIŠNE SLOVNICE S KONVERZACIJO, 60 ur
- OBNOVITVENI TEČAJI, 40 ur
- KONVERZACIJA, 40 ur
- TEČAJI ZA TAJNICE, 40 ur
- POSLOVNA KORESPONDENCA, 10 ur
- INTERNI TEČAJI ZA PODJETJA
- PRIPRAVE NA MATURO IZ ANGLEŠKEGA JEZIKA, 60 ur

JAMSTVO, KI ZAVEZUJE:

- 500 kandidatov letno
  - 90% opravi izpit prvič
  - vsak drugi slušatelj ostane zvest vsaj 3 semestre
- ZAČETEK: 18. februar 2002**

INFORMACIJE 04 280 48 16

www.lu-kranj.si

# TUŠ JE CENEJŠI

Prekajena sv. krača  
Celjske mesnine

**-33%**

NAJNIŽJA CENA

**498,-** kg

Krof  
Don-Don

NAJNIŽJA CENA

**59,-** kos

JANUAR - FEBRUAR 2002

**od 30.1. do 9.2.2002**

POSEBNA PONUDBA VELJA V TRGOVINAH TUŠ OD 30.1. DO 9.2.2002 OZIROMA DO RAZPRODAJE ZALOG V TEM TERMINU IN NE VELJA ZA DROGERIJE TUŠ.

Pozor!  
2. del

**AKCIJA**



Pri 'plemenu dolgih vratov' na Tajskem

# V vratne obroče ujete ženske

Odrasle ženske nosijo tudi po dvajset obročev, ki tehtajo kar okrog šest kilogramov. Po njihovem prepričanju so obroči znak lepote, poleg tega pa imajo tudi mitski pomen. Za vstop v vas, v kateri živijo, je treba plačati vstopnino.

Na severu Tajske, tik ob meji z Burmo, živi posebno plemo, poimenovano 'long neck' oziroma 'pleme dolgih vratov'. Gre za eno najbolj nenavadnih tradicij, ko ženske na vratovih nosijo kovinske obroče, nekatere tudi po več kot dva decimetra visoko. Plemo Lae Kur je v zadnjih letih postalo prava turistična atrakcija in za vstop v vas, v kateri živijo, je treba plačati vstopnino. Plačati za ogled ljudi? Naj se sliši še tako razčlovečeno, a prav obisk turistov omogoča plemenu, da sploh še obstaja...

Priložnost za ogled 'plemena dolgih vratov' se je ponudila pred časom na potepanju po Tajski in Laosu, dveh deželah jugovzhodne Azije, ki sta čedalje bolj priljubljen cilj turistov z vsega sveta. Na eni strani Tajska, z več kot devetimi milijoni turistov letno (januarja in februarja, ko je vrhunec turistične sezone, skoraj milijon na mesec) prava turistična velesila, na drugi strani pa Laos, zaenkrat še dokaj pristna dežela, ki pa v turističnem razvoju s čedalje večji-

vo podskupina plemena Karen, ki jo imenujejo "long neck" oziroma 'pleme dolgih vratov', ki sami sebi pravi Lae Kur. Gre za eno najbolj nenavadnih tradicij, ko ženske na vratovih nosijo kovinske obroče, nekatere tudi po več kot dva decimetra visoko! Eno takšnih plemen sem imela priložnost videti v gorski vasi na severu Tajske, v bližini Mae Hong Sona. Po razdrapani makadamski cesti, ki jo je na mestih presekala hudournik, smo se z džipom pre-



Odrasle ženske nosijo obroče tudi po dva decimetra visoko, ki tehtajo okrog šest kilogramov.

Neka deklica, ki se je od turistov za silo naučila angleščine, je povedala, da obroče nikoli ne snamejo. Prvih pet obročev dobi deklica med petim in desetim letom starosti v posebni ceremoniji, ostale pa kasneje. Odrasle ženske nosijo tudi po dvajset obročev, ki tehtajo okrog šest kilogramov. Po njihovem prepričanju so obroči znak lepote, poleg tega pa imajo tudi mitski pomen. Po legendi so bili namreč duhovi jezni na ljudi in so poslali tigre, da bi pojedli vse ženske. Zato so moški v strahu, da se to ne bi zgodilo, ženskam svetovali, naj nosijo te obro-

če, da jih bodo ščitili pred tigri. Prav okrog te tradicije se je med antropologi dolgo vnela razprava, kako je mogoče, da so ženskam zrasli tako dolgi vratovi. Zanimivo je stališče nekega nemškega antropologa, ki je vratove izmeril z rentgenom in jih primerjal z dolžino vratov običajnih žensk. Ugotovil je, da naj bi te ženske sploh ne imele daljših vratov, temveč naj bi slo zgolj za optično prevaro. Obroči naj bi namreč stisnili vretenca, tako da vrat

samo izgleda daljši. Dejstvo pa je, da bi se ženskam vrat zlomil, če bi jim obroče skušali odstraniti... Ženske v plemenu pa ne nosijo samo obročev na vratovih, temveč tudi okrog nog. Zanimivo je, da v vasi ni bilo videti moških, medtem ko je večina odraslih žensk tkala na verandah lesenih kolih, v katerih živijo. Prav prodaja spominkov, doma stkanih prtov, šalov, zapetnic in razglednic (na katerih so seveda one same!) je glavni vir preživetja v teh vaseh.

A tradicija natikanja obročev počasi že izgineva. Mlada dekleta menda nočejo več nositi obročev na vratu, temveč samo še na rokah in nogah. A tragično je, da bo tovrstna 'osvoboditev' žensk brzokone pomenila tudi začetek propada tega gorskega plemena. Z izginotjem žensk 'dolgih vratov' namreč turisti ne bodo več prihajali, s tem pa bo presahnil tudi edini vir preživetja teh plemen. In mnoge od teh žensk se bodo verjetno podale v velemesta in se znašle v drugačnem jarmu - tako kot na tisoče mladih Tajk, ki preživijo tako, da bogatim Evropejcem ponujajo seksualne usluge...

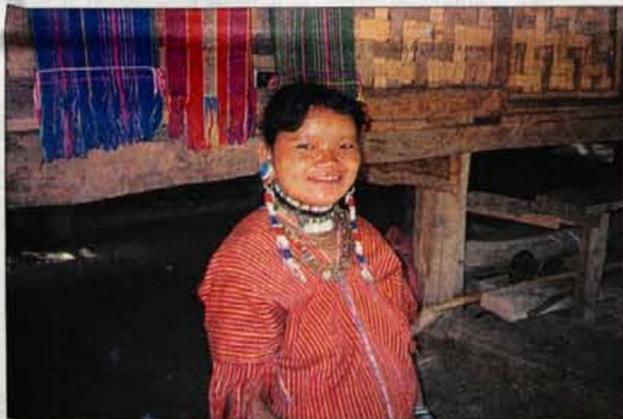


Deklica, ki se je od turistov za silo naučila angleško in povedala nekaj o življenju plemena, še nadaljuje tradicijo nošenja obročev.

• Urša Peternel



Vas na meji z Burmo, v kateri živi plemo 'long neck'.



V sosednji vasi živi še eno zanimivo plemo - 'pleme velikih ušes', kjer imajo ženske v mečicah velikanske okrogle uhane, tako da premer luknje v ušesni mečici znaša več kot pet centimetrov.

mi koraki sledi sosednji državi. Sliši se neverjetno, a tudi v najbolj zakotne vasi, kjer so se ohranila gorska plemena, je prodrli internet za številne turiste, ki se ustavljajo v vaseh... Med najzanimivejšimi plemeni, ki jih je mogoče videti na Tajskem, je zagoto-

bili do odmaknjene vasice in na vstopu morali plačati 250 bahtov (okrog 750 tolarjev) vstopnino. V mirni vasi na lesenih kolibah sedijo ženske in tkejo, vsaka koliba pa ima na verandi razstavljene izdelke, ki jih ponujajo turistom, od razglednic, zapetnic, prtov...

## TOPLICE DOBRNA

NOVO! NOVO! NOVO!  
OBNOVLJEN BAZEN  
V ZDRAVILSKEM DOMU

"Vesela zima"  
polpenzion že za 4.900 SIT/dan

POKLIČITE:  
03 7808 000 ali 03 7808 110



CISTA OSVEŽITEV  
Karanta Ljubljana, d.o.o.  
Poljanski nasip 6, 1000 Ljubljana  
telefon: 01/280 07 00  
fax: 01/280 07 28, e-mail: karanta.aqa@siol.net

GLASOVI IZLETI - vselej pestri in nepozabni

## Pustovanja že naslednjo soboto

Naslednji GLASOV IZLET prevoznike družbe Rozman bus z Lancovega pri Radovljici v kraje, ki jih v mrzlih dneh ne prekrije snežna odeja, v hrvaški del polotoka Istre, Hum ter Istrske toplice, bo šele v začetku marca! V tem mesecu so namreč Istrske toplice povsem zasedene. Podatek, da so med tremi najboljšimi evropskimi naravnimi zdravilišči, namreč zlasti dobro poznajo italijanskim in avstrijski gostje. Zdravilni izvir v bližini starodavnega Motovuna so izkoriščali Rimljani, Evropa pozna to naravno zdravilišče že več kot dvasotič let. Termalna voda Sv. Stjepana izstopa po kvaliteti in zdravilnosti. Toplince so se zlasti uveljavile z zdravljenjem 'tegov moderne dobe': nevralgij, revmatičnih boleznih, boleznih žlez z notranjim izločanjem; v izjemno pestri zdraviliški ponudbi je posebnost inhalacija s termalno vodo za zdravljenje vnetih dihalnih poti, grla, nosu, sinusov ter kroničnih boleznih dihal. V Istrskih toplinah je na razpolago tudi terapija z zdravilnim blatom. V zdraviliški restavraciji bodo izletnikom pripravili istrsko večerjo, po njej zabavni večer. Cena celodnevne izleta: samo 5.600 tolarjev, za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa samo 4.400 SIT.

### Pustovanja v Laškem in v Dobrni

Od ledenih sveč že kaplja, brsti se napejajo, pomlad prihaja. Z zimo bo definitivno opravljen Pust, letos že drugi februarjski tork. Za GLASOV PUSTNI IZLET z Integralom Tržič naslednjo soboto, 9. februarja, v Termah Topolšica ne zbiramo več prijav! Za vse, ki ste se odločili prepozno, imata odgovor Pavel Drinovec, ki vabi na GLASOV PUSTNI IZLET naslednjo soboto, 9. februarja, v ZDRAVILIŠČE LAŠKO, ter Meteor, d.o.o., Cerklje, ki vabi

na GLASOV PUSTNI IZLET v Toplice Dobrna. V Laškem bo organiziran ogled mesta in njegovih znamenitosti, pred pustno večerjo in veselim pustovanjem z živo glasbo bo dovolj časa za 'poležavanje in plavanje' v zdravilni termalni vodi, za sprostitev v velikem savna centru. Pogumnejši bodo lahko zaplavali v zunanjem bazenu. Tudi v Dobrni bo podobno, vmesni postanek bo v Polzeleli v indutrijski trgovini Jelka ob Tovarni nogavic Polzela, kjer boste preverili, če je 'lastovka prinesla pomlad'. V zdraviliškem domu v Toplicah Dobrna bo pustovanje z ansamblom Modrijan. Cena izleta na relaciji (Lesce) - Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Smlednik - Vodice - Moste - KOMENDA - KAMNIK - Laško je 5.200 SIT, za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa, vključno z ožjimi družinskimi člani, samo 3.900 SIT. Doplačilo za pustno večerjo, neposredno v Zdravilišču Laško, znaša 1.400 SIT! Za izlet v Dobrno je cena 6.600 SIT, za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa samo 5.300 SIT.

### Prijave: 24 ur dnevno!

Za vse informacije o GLASOV IZLETIH in za PRIJAVE so Vam neprekinjeno, 24 ur dnevno, na razpolago štiri telefonske številke: 04/201-42-47, 04/201-42-48, 04/201-42-49 ali 04/201-42-00. Vsak delavnik, od ponedeljka do petka, se lahko prijavite neposredno Jani, Sandri ali Ireni v malooglasni službi Gorenjskega glasa, lahko tudi osebno na Zoisovi 1 v Kranju (poslovna stavba ob trgovinah Spar, Hervis). Prijave kajpak sprejemamo tudi po elektronski pošti (e-naslov najdete v okvirčku na spodnjem delu 3. strani časopisa). Ob prijavi vsekakor sporočite, na kateri avtobusni postaji (oz. postajališču) želite počakati organizatorjev avtobus. Če ob prijavi je možno tudi izbrati sedež v avtobusu - vendar rezervacija velja SAMO z vplačilom celotne cene izleta.

Podrobnosti in splošni pogoji organizatorjev turističnih potovanj, ki Vam jih predstavljamo v rubriki GLASOVI IZLETI, so sestavni del vseh naštetih programov.

**LJUDSKA UNIVERZA KRANJ**  
Naložba v znanje - naložba za življenje

vabi k vpisu v:

- ▶ PROGRAM PREKVALIFIKACIJE ZA POKLIC TRGOVEC  
Pogoj za vpis: zaključena katerakoli poklicna šola  
Začetek: marec 2002  
Trajanje: 6 mesecev
- ▶ PRIPRAVE NA MATURO IZ MATEMATIKE, 60 ur
- ▶ RAČUNALNIŠKI TEČAJI: začetni in nadaljevalni  
WORD - EXCELL
- ▶ PRIPRAVE NA IZPITE ZA TRGOVSKE POSLOVODJE
- ▶ VODENJE POSLOVNIH KNJIG  
za mala podjetja in samostojne podjetnike

INFORMACIJE: 280 48 00 - 280 48 17 - 280 48 18  
www.lu-kranj.si

**NOG In Dan**  
moja trgovina

Shopping cart icon, Burger icon, Fish icon, Wine bottle icon, Smiley face icon.





## Mazda z mobilno pomočjo

Mazdina mobilna pomoč, ki je v tujini znana pod kratico MES (Mazda Europe Service), bo od prihodnjega meseca na voljo tudi slovenskim voznikom Mazdinih vozil. Gre za obsežen spisek storitev, ki so v pomoč pri okvari ali nezgodi z vleko poškodovanega vozila do najbližjega Mazdinega pooblaščenega servisa. Mobilna pomoč zajema tudi plačilo stroškov nadaljevanja potovanja ali vrnitve domov, povrnjene stroške prenočevanja za čas čakanja na popravilo, brezplačen najem nadomestnega vozila in brezplačna vrnitev popravljenega vozila domov. Storitve mobilne pomoči bodo deležna vsa nova vozila ne glede na lastništvo, prav tako pa tudi rabljena, kupljena pri Mazdinih pooblaščenih trgovcih. Kartico z osnovnim 12-mesečnim jamstvom novo osebno ali lahko dostavno vozilo pridobi pri nakupu, nato pa se vsakokratno za 12 mesecev podaljšuje ob predpisanih servisnih pregledih pri pooblaščenih serviserjih. Redni obiski servisov so pogoj za pridobitev, sicer pa so brezplačne storitve mobilne pomoči na voljo do 10 let. • M.G.

KLEMENC  
servis avtogum

Daniela Klemenc, s.p.

Ivana Hribarja 7, CERKLJE

Tel.: 04/25 21 512, fax: 04/252 79 70

- optična nastavitve
- vulkaniziranje

- centriranje
- popravilo in prodaja vseh avtogum

Gotovinski popust za zimsko pnevmatiko!



Od življenja  
pričakujete več ...



... in to  
tako?

Informacije:  
01/30 00-920

## BKS-leasing Vam to omogoča!

Individualni modeli (leasing ali posojilo)  
omogočajo prilagodljivo dobo financiranja  
pod najboljšimi pogoji!

6-letno financiranje  
za nakup novega vozila

BKS-leasing d.o.o.

www.bks-leasing.si

Rezultati glasovanja za  
GORENJSKI  
AVTO LETA 2002

1.	PEUGEOT 307	621
2.	AUDI A4	200
3.	RENAULT LAGUN	89
4.	ALFA ROMEO 147	54
5.	CITROEN C5	50
6.	FORD MONDEO	33
7.	HONDA CIVIC	27
8.	KIA RIO	23
9.	JEEP CHEROKEE	13
10.	FIAT DOBLO	11
11.	OPEL SPEEDSTER	9
12.	TOYOTA PREVIA	8
13.	MAZDA TRIBUTE	7
14.	HONDA STREAM	6
15.	DAEWOO TACUMA	5
16.	HYUNDAI MATRIX	5
17.	CHRYSLER SEBRING	4
18.	TOYOTA MR2	3
19.	KIA MAGENTIS	2
	SUZUKI IGNIS	2
	SUZUKI LIANA	2

skupaj 1174 glasov

Generalni sponzor akcije  
GORENJSKI AVTO LETA 2002

**BOLTEZ** d.o.o.

C. Staneta Žagarja 58c, Kranj,  
tel.: 201 40 50, www.boltez.si

Pooblaščen prodajalec za:

MICHELIN  
BF Goodrich

Opel s športnim enoprostorskim Conceptom M

## Prostor in moč z roko v roki

Na avtomobilskem salonu v Ženevi bo Opel ob nekaterih serijskih novostih predstavil tudi študijo enoprostorca z naprednim pogonskim sklopom in odličnimi zmogljivostmi.



Concept M, kot se imenuje simpatični in dinamično oblikovani enoprostorec, ki je zanimiv tudi zaradi inovativnega pogona. Pod motorni pokrov je namreč vgrajen 1,6-litrski motor s turbinskim polnilnikom, najbolj zanimivo pa je, da za delovanje uporablja zemeljski plin. Motor razvije kar 110 kW/150 konjskih moči in to zadoštuje za najvišjo hitrost 200 kilometrov na uro. Motorna moč se na pogonski kolesi prenaša s pomočjo polsamodejnega menjalnika easytronic.

Concept M v nekaterih podrobnostih spominja na serijskega kompaktnega enoprostorca zažiro, uteleša pa tudi značilnosti, ki so jih Opelovi oblikovalci začetli s konceptnim avtomobilom signum 2 in prihajajo z novo vectro GTS.

V dobre štiri metre dolgem avtomobilu so štirje udobni sedeži, ki so posebej prostorni posebej v zgornjem delu naslona. Poleg prtljažnega prostora je v notranjosti tudi strešni prostor namenjen shranjevanju drobnarij, v njem je nameščen DVD sistem), prav tako pa je nekaj litrov prostora tudi v predalih in odprtinah osrednje konzole. Vozniku je na voljo sistem PDA (Personal Digital Assistant, s pomočjo katerega lahko uravnava ogrevanje in hlajenje kabine, prav tako pa omogoča dostop do interneta; delovanje vseh sistemov je seveda razvidno na velikem osrednjem zaslonu.

Poleg prtljažnega prostora je v notranjosti tudi strešni prostor namenjen shranjevanju drobnarij, v njem je nameščen DVD sistem), prav tako pa je nekaj litrov prostora tudi v predalih in odprtinah osrednje konzole. Vozniku je na voljo sistem PDA (Personal Digital Assistant, s pomočjo katerega lahko uravnava ogrevanje in hlajenje kabine, prav tako pa omogoča dostop do interneta; delovanje vseh sistemov je seveda razvidno na velikem osrednjem zaslonu.

• M.G., foto: Opel

Gorenjski avto leta 2002 je Peugeot 307

# Zmaga za francoskega leva

Po dobrem mesecu zbiranja glasov je v uredništvih štirih gorenjskih medijev končan izbor za Gorenjski avto leta 2002. Naslov si je prepričljivo priboril peugeot 307, drugo in tretje mesto je pripadlo audiju A4 in renaultu laguni.



V uredništvu Gorenjskega glasa, Radia Sora, Radia Kranj in televizije ATM Kranjska Gora je skupaj prišlo 1.174 veljavnih glasovnic, med katerimi jih je več kot polovica pripadla zmagovalcu peugeotu 307. Francoski znamki bo tako naslov podeljen že drugič, saj je Gorenjski avto leta 1999 prav tako s prepričljivo prednostjo

postal peugeot 206. Z zaključkom glasovanja pa tokratni izbor še ni končan, saj ga bomo zapečatili s tradicionalno zaključno priredit-

vijo, ki bo tokrat v drugem tednu februarja. Takrat bomo zmagovalca razglasili tudi uradno, podelili priznanje in opravili nagradno žrebanje, v katerega so vključeni, vsi, ki so glasovali z glasovnicami iz časopisa ali s telefonskimi klici. Generalni pokrovitelj podjetje Boltez iz Kranja je pripravil lepe nagrade: enega od srečnežev čaka gorsko kolo marine z gumami michelin, drugega štiri avtomobilske pnevmatike in tretjega paket avtomobilske opreme, zraven pa bomo razdelili še nekaj manjših nagrad.

In seveda bomo zmagovalca v prijetnem vzdušju tudi "pojedli" v obliki torte velikanke, ki je prav tako postala redni del svečane razglasitve. Kje in kdaj se bo zgodilo pa boste lahko prebrali naslednji teden.

## Novi BMW-jev uvoznik začel z delom



Podjetje Avto Aktiv, ki je s 1. januarjem prevzelo zastopniške in uvozniške posle za bavarsko avtomobilsko tovarno BMW, je začelo s poslovanjem in oskrbo pooblaščenih trgovcev na slovenskem trgu. Kot je znano, je BMW konec lanskega leta prekinil oziroma ni podaljšal zastopniške pogodbe s prejšnjim uvoznikom Tehnunionom avto, s katerim pa še potekajo pogajanja o možnih nadaljevanja poslovnih odnosov do 31. marca. Tehnunion avtu bi s tem omogočili urejeno odvijanje in zaključek poslov, ki so še v teku, rezultat pogajanj pa naj bi bil znan do konca januarja. Prav tako potekajo pogajanja, med Avto Aktivom in podjetjem Tehnunion As, ki naj bi tudi pod novim uvoznikom ostalo pogobeni trgovci, vendar odločitev o tem še ni sprejeta.

Sicer pa bo novi BMW-jev slovenski uvoznik kmalu predstavil prve novosti. Najprej bo to novi BMW serije 7, ki bo na slovenskem trgu uradno naprodaj od 6. februarja, spomladi pa bo sledil še novi "brezrazredni" mini. Novosti so napovedane tudi v motociklistični ponudbi. • M.G.

D TV  
51

OBZELNA TELEVIDEA LOKA SI RAJAL LUMBY

02.02.02



## Rabljena vozila

Na našem pokritem centru na Laborah v Kranju vas čaka največja izbira rabljenih vozil vseh znamk in letnikov (več kot 80 vozil).

## RENAULT

www.alpoutour-remont.si

Za vozila z garancijo vam jamčimo:

- ◆ BREZPLAČEN PREIZKUS
- ◆ 45 TOČK KONTROLE NA VOZILU
- ◆ TEHNIČNO KONTROLO VOZILA PO 2000 PREVOŽENIH KILOMETRIH
- ◆ POMOČ NA CESTI, VLEKO ALI POPRAVILU
- ◆ 3 MESEČNO TEHNIČNO GARANCIJO

LEGENDA:  
- G VOZILO Z GARANCIJO  
- K KLIMA  
- SV. SERVISO VOLAN  
- CZ. CENTRALNO ZAKLEPANJE  
- E. RADIJ  
- ES. ELEKTR. DVIG. STEREL  
- AB. AIRBAG

Vse za vaš avto na enem mestu:

- Prodaja vozil Renault
- Zavarovanje in registracija vozil
- Vzdrževanje vozil
- Odkup in prodaja rabljenih vozil
- Najem vozil
- Tehnični pregledi osebnih, tovornih in priklopnih vozil
- Vleka vozil

**REMONT** D.D. KRANJ

SERVISNO PRODAJNI CENTER KRANJ, LJUBLJANSKA 22

Centrala: 04/20 15 240

TOYOTA

Letnik 2002  
nižja cena!!!  
ŠOKANTNO!



Toyota Yaris letnika 2002 je v prodaji po približno 200.000 SIT ugodnejši ceni. Tako bo najvarnejši mali avto dostopen še večjemu številu Slovencev. Velja pa poudariti, da Yaris ni le varen, temveč tudi resnično dimenzionalno in moderno oblikovan ter po vrsti lastnosti objektivno prekaša svojo konkurenco.

YARIS NAJVARNEJŠI MALI AVTO

www.toyota.si

Pintar, Koroška 53a, Kranj, telefon (04) 28 07 503







# JAKA POKORA



## VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo

29. JAN 2002 07:00



TOREK	SREDA	ČETRTEK
od -2 °C do 6 °C	od -2 °C do 7 °C	od 1 °C do 5 °C

Danes, v torek in jutri, v sredo, bo delno jasno z občasno povečano oblačnostjo. Zjutraj in dopoldne bo po nižinah megla. V sredo čez dan bo zapihal jugozahodni veter. V četrtek bo oblačno, občasno lahko rosi.

# Pomemben je bil le smučarski stil

Škofjeloško društvo "Rovtarji" je pripravilo že tretje srečanje - tekmovanje v smučanju po starem za pokal Starega vrha.

**Stari vrh** - Kako zelo se radi z nostalgijo oziramo nazaj, je pokazalo uspelo sobotno tekmovanje v smučanju po starem, ki se ga je udeležilo kar 80 tekmovalcev, ob progi pa jih je opazovalo nekaj sto smučarjev in zbranih gledalcev. Tudi tokrat seveda ni manjkalo smeha, za članstvo v društvu pa se je zanimalo kar nekaj novih.

Čeprav vsaj na začetku vreme že tretjemu, tradicionalnemu srečanju smučanja po starem ni bilo v soboto na Starem vrhu nad Škofjo Loko ni bilo posebej naklonjeno, pa se je parkirišče na Grebljici kaj hitro napolnilo. Zanimivo: na mnogih prtljajnikih na strehah avtomobilov pa niso sijale raznobarsne najnovije plastične smuči, pač pa smuči, včasih bolj podobne ukrivljenim kolom, namesto varnostnih vezi pa so z njih viseli različni usnjeni jermeni. Čeprav se je na začetku celo ponujal dež, pa si sodelujoči niso oblekli modernih nepremočljivih bund in vetrovk, pač pa so si nadedli stara oblačila, večinoma na roko pletena, iz surove domače volne, plan-

šarje iz Velike planine so šteli široki klobuki in slamnata ogrinjala. Tudi sodobnim "pancarjem" na takšnem srečanju ni mesta, pač pa se uporabljajo stari usnjeni gozdarji in škornji. Stare smuči je bilo seveda potrebno že dan prej doma ustrezno, da so sploh imele krivine, napete prekuhati ali kako drugače pogreti in le redke med njimi smo opazili, da so izdelane s stroji. Ker so brez robnikov in plastične obloge, jih je bilo potrebno tudi "namazati", in videli smo, kako se je kadil likalnik na ogle, s katerim so na smuči topili in vtirali vosek. Predvsem pa je potrebno poudariti, da to ni bila tekma na čas, pač pa so vožnjo med štirimi vratci iz

leskovih palic sodelujoči morali prevoziti pod strogimi očmi sodnikov - ocenjevalcev. Ti so ocenjevali zanimivost in pristnost stare opreme in oprave ter stil smučanja, ki je moral ustrezati temu. Na startu se je tokrat pojavilo kar

80 tekmovalcev v različnih "kategorijah" od lovcev, gozdarjev, do starejših in otrok. Smuka s tako opremo seveda ni enostavna, saj različna obuvala ne dajejo potrebe opore, večinoma usnjene vezi pa precej gibljivo pritrjuje smuči, ki



zato kaj rade zavijejo po svoje. Na hrbtnih teh starih smučarjev smo lahko v starih nahrbtnikih videli najrazličnejše: od pušk in plena lovcev, sekir in žag gozdarjev, do različnih "okrepčil", ki so jih nekateri srknili celo med vožnjo. Posebno se je potrudil lovec iz Dorfarjev, ki je na stare sani naložil pravega merjasca, kar je bila v soboto prav posebna atrakcija, "dame" pa so morale pokazati vožnjo v dolgih krilih.

Poleg posamične vožnje so se nato stari smučarji iz različnih društev spustili še v skupinah, pri čemer so posebno pozornost vzbudili zlasti iz društva Bagateli iz Ajdovščine s prikazom bloškega smučanja, saj se je lepo videlo, da imajo za svoje nastope - nastopajo namreč tudi v tujini, pripravljeno program. Končno so se najpogumnejši spustili tudi čez skalnico, ki so ji skromno rekli velikanka, pa čeprav so nekaterim dolžino razglasili v milimetrih. Kot nam je dejal predsednik društva "Rovtarji" iz Škofje Loke **Ací Novinc**, so veseli, da jim je tudi letošnje tretje srečanje tako lepo uspelo. Društvo ima 22 članov in kar nekaj sobotnih gledalcev se je zanimalo za to, da bi postali njihovi novi člani. Pogoji je seveda ustrezna oprema in veselje do druženja, zlasti na "napornih treningih". Večkrat so se tudi javno zahvalili številnim sponzorjem, zlasti Občini Gorenja vas - Poljane, pri čemer je bil njen najvišji predstavnik - župan **Jože Bogataj**, le med gledalci. Iz zdravstvenih razlogov jih letos ni mogel razveseliti z nastopom.

• Stefan Žargi

## V Snoviku so najbližje toplice

Že prvi konec tedna so pokrito termalno riviero Term Snovik preizkusili številni obiskovalci in med njimi seveda tudi precej z Gorenjskega.

**Snovik** - V petek so v Snoviku, vasi devet kilometrov izven Kamnika v Tuhijski dolini, odprli pokriti bazenski kompleks s termalno riviero bodočih Term Snovik. Po lanski otvoritvi odprtega bazena bodočih toplic, ki so si jih še posebej Gorenjci že prvi hip zaradi množičnega obiska vzeli nekako za svoje, so potem od jeseni naprej številni že težko čakali na pokriti bazen. V petek, ob odprtju, sta župan občine Kamnik Tone Smolnikar in direktor Term Snovik Ivan Hribar povedala, da je tako štartal projekt, ki so ga s precejšnjimi napori in včasih tudi dvomi postopoma uresničevali. Začetki segajo kar nekaj desetletij nazaj v minu-

lo stoletje, temelje pa mu je potem pred desetletjem postavil CRPOV, ki ga je sprejela občinska skupščina Kamnik. Ob različnih dvomih pa so se za uresničitev projekta ves čas zavzemali domačini. Potem ko so v petek odprli pokriti bazenski kompleks bodočih Term Snovik, je že prvi vikend pokrito termalno riviero obiskalo veliko kopalcev iz okolice Ljubljane in Gorenjske. Vsi po vrsti so zatrjevali, da so v Snoviku prijetne in predvsem za številne, ki so se do zdaj iz ljubljanske kotline ali z Gorenjske podajali na Štajersko, najbližje toplice. Zdaj bo treba program dograjevati z apartmaji in še enim odprtim bazenom. Še prej pa bo



urejen kompleks s savnami in solariji. Terme Snovik so odprte vsak dan od 9. do 20. ure, ob petkih in sobotah pa je do 22. ure tudi nočno kopanje. Vstopnice za dveurno kopanje za odrasle med tednom so po 800 tolarjev, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa 1000 tolarjev. Za štiriurno kopanje je vstopnica za 200 tolarjev dražja, za celodnevno pa morate odšteti še 400 tolarjev več. Za upokojenca, dijake in študente je vstopnica za 100 tolarjev cenejša od normalne cene, za otroke do 14. leta pa je 300 tolarjev cenejša od normalne cene vstopnice. Za otroke do 4. leta je vstop v spremstvu staršev brezplačen.

• Andrej Žalar

### NOVOROJENČKI

Gorenjci smo v minulem tednu dni dobili 33 novih prebivalcev. V Kranju se je rodilo 21, na Jesenicah pa 12 novorojenčkov. V Kranju je izmed 21 dojenčkov na svet prišlo 9 dečkov in 12 deklic. Najtežji je bil tokrat deček, ki se mu je kazalec na tehtnici ustavljal pri 4.320 gramih. Najlažja je bila deklica z 2.470 grami. Na Jesenicah je svoje gasilke prvič preizkusilo 12 Gorenjčkov, in sicer 4 dečki in 8 deklic, od tega tudi sestrični dvojčici. Na prvem tehtanju je bila najlažja deklica, ki je tehtala le 1.800 gramov. Najtežjemu dečku pa je kazalec na tehtnici pokazal 4.010 gramov.

### Varno na goro in domov

**Gozd** - V nedeljo so se številni pohodniki iz raznih krajev Slovenije spet podali na Kriško goro. Planinsko društvo Križe je namreč pripravilo že 15. zimski TRIM pohod na priljubljeno izletniško točko. Doslej so organizatorji našli že več kot 10.300 obiskov na pohodih, v evidenco pa so vpisali 2863 pohodnikov. Zadovoljni so, da od 328 udeležencev s prvega pohoda še vedno vztraja dobra desetina, to je 36 planincev. Letos so podelili 54 bronastih priponk za prvo udeležbo, 32 srebrnih priponk za tri obiske, 40 zlatih priponk za pet obiskov in 33 bronastih plaket za osem udeležb. Kot je povedal predsednik PD Križe **Ivan Likar**, natančno evidenco vodijo s pomočjo letos posodobljene računalniške opreme, izkupiček od letošnjega srečelova pa bodo namenili za obnovno strojnico tovarne žičnice. Izrazil je tudi zadovoljstvo, da je kljub zimskim razmeram in ledeni poti pohod potekal dokaj varno. Planinci so bili dobro opremljeni, zato gorski reševalci tudi tokrat niso imeli posebnega dela. Po njihovih podatkih je prišlo le do manjše poškodbe noge pri spustu z gore tik pred vasjo Gozd. • Stojan Saje

**Danes izšla Ločanka**

Brezplačna za občanke in občane Škofja Loka, Železniki, Žiri in Gorenjs vas - Poljane.

**GREGOR Danes izšel GREGOR**

Brezplačen za naročnike Gorenjskega glasa

**LOTO**

IZŽREBANE ŠTEVILKE 4. KROGA, z dne 27. 1. 2002  
18, 22, 26, 28, 29, 32, 36 in dodatna 12

Izžrebana LOTKO številka: 018531  
V 5. krogu je predvideni sklad  
za SEMMICO: 17 milijonov SIT  
za dobiček LOTKO: 27 milijonov SIT